



SPEEDLITE EL-5 (Ver.2)



Laajennettu käyttöopas

FI

Sisällys

Johdanto.	4
Lisätietoja.	5
Yhteensopivat lisävarusteet.	6
Käyttöopas.	7
Tietoja tästä oppaasta.	8
Turvaohjeita.	10
Osien nimet.	12
Aloittaminen ja peruskäyttö.	25
Akun lataaminen.	26
Akun asettaminen paikoilleen.	30
Speedlite-salaman kiinnittäminen ja irrottaminen.	32
Virran kytkeminen.	34
Täysautomaattinen salamakuvaus.	39
E-TTL II- / E-TTL-automaattisalama kuvaustiloittain.	41
Akun tietojen tarkistaminen.	46
Edistynyt salamakuvaus.	48
Salaman valotuskorjaus.	49
Salamavalotuksen haarukointi.	51
Salamavalotuksen lukitus.	53
Nopea täsmäys.	55
2. verhon täsmäys.	57
Epäsuora salama.	59
Salaman peittoalueen asetus.	64
Manuaalinen salama.	68
Stroboskooppi-salama.	75
Muotoiluvalo.	79
Muotoilusalama.	80
Speedlite-asetusten nollaaminen.	81
Salamatoimintojen määrittäminen kamerasta.	83
Salamaohjaus kameran valikossa.	84

Langaton salamakuvaus radioyhteydellä.	91
Langaton salamakuvaus radioyhteydellä.	92
Langattomat yhteyden asetukset.	98
Automaattisalamakuvaus yhdellä vastaanottimella.	111
Automaattisalamakuvaus kahdella vastaanotinryhmällä.	120
Automaattisalamakuvaus kolmella vastaanotinryhmällä.	124
Langaton monisalamakuvaus salamasuhteella.	129
Kuvaaminen ryhmäkohtaisilla salamatoiminnoilla.	133
Testisalaman/muotoilusalaman laukaiseminen vastaanottimesta.	138
Etälaukaisu vastaanotintyksiköistä.	140
Yhteiskuvaus.	142
Speedlite-salamalaitteen mukauttaminen.	148
C.Fn- ja P.Fn-toimintojen mukauttaminen.	149
Mukauttaminen valinnaisilla toiminnoilla.	156
Mukauttaminen omilla toiminnoilla.	160
Valinnaiset salamatilat.	165
Lisätietoja.	175
Salamatoiminnon rajoitus lämpötilan kohoamisen vuoksi.	176
Vianmääritysopas.	180
Tekniset tiedot.	186
Lisävarusteet.	195
Määräykset.	196

Johdanto

Canon EL-5 (Ver.2) on monitoimisella lisävarusteluistilla varustettuihin EOS-kameroihin suunniteltu ulkoinen Speedlite-laitte, joka on yhteensopiva E-TTL II- / E-TTL-automaattisalamalan kanssa. Tavallisessa salamavalokuvauksessa sitä voidaan käyttää monitoimiseen lisävarusteluistiin kiinnitettynä kameranalamana ja langattomassa salamakuvausessa radioyhteydellä sitä voidaan käyttää lähettimenä tai vastaanottimena. Polyn- ja vedenkestävyys vastaa EOS R5:tä.

Lue ennen käyttöä

Vältä epäonnistuneet kuvat ja vahingot lukemalla ensin [Turvaohjeita](#). Lue myös tämä Laajennettu käyttöopas huolellisesti, jotta osaat käyttää laitetta oikein.

Lue yhdessä kameran käyttöoppaan kanssa

Tutustu toimintoihin ja varmista virheetön käyttö lukemalla tämä opas ja kameran laajennettu käyttöopas ennen käyttöä.

*** Tässä oppaassa annetut ohjeet perustuvat käyttöön EOS-digitaalikameran kanssa.**

Huomio jatkuvasta salamatoiminnosta

Salamayksiköt välähtelevät toistuvasti jatkuvassa salamakuvausessa tai kuvattaessa esimerkiksi stroboskooppi- tai muotoilusalamatoiminnolla. Joillekin henkilöille voi aiheutua kohtauksia tai vastaavia oireita visuaalisesta yliärsytyksestä, joka tulee jatkuvasta salamatoiminnosta (mukaan lukien kirkasvärিস্ত seinistä tai muista pinnoista heijastuva valo). Jos näitä oireita ilmenee sinulla tai muilla, lopeta salamayksikköjen käyttö heti.

- [Lisätietoja](#)
- [Yhteensopivat lisävarusteet](#)
- [Käyttöopas](#)
- [Tietoja tästä oppaasta](#)
- [Turvaohjeita](#)
- [Osien nimet](#)

Lisätietoja

Lisätietoja Speedlite-järjestelmästä on seuraavassa sivustossa.

- <https://cam.start.canon/H001/>



Yhteensopivat lisävarusteet

Seuraavasta sivustosta löydät uusimmat yhteensopivat kamerat ja lisävarusteet.

- <https://cam.start.canon/H002/>





Tuotteen mukana toimitettava käyttöopas sisältää salamavalokuvauksen perusohjeet.

- **Laajennettu käyttöopas**

Täydelliset ohjeet löytyvät tästä laajennetusta käyttöoppaasta.

Laajennetun käyttöoppaan uusin versio löytyy seuraavasta verkkosivustosta.

<https://cam.start.canon/A014/>



Tietoja tästä oppaasta

 [Tämän oppaan kuvakkeet](#)

 [Perusoleutukset](#)

Tämän oppaan kuvakkeet

	Tarkoittaa valintakiekkoo.
	Ilmoittaa painetun painikkeen toiminnon keston (noin 12 tai 16 sekuntia) sen mukaan, milloin vapautat painikkeen.

- Painikkeiden tai asetusten suhteen opas käyttää samoja kuvakkeita tai näytön kohteita kuin Speedlite.

	Linkit sivuille, joilla on asiaan liittyviä aiheita.
	Varoitus, jonka on tarkoitus estää kuvausongelma.
	Lisätietoja.
	☆ sivuotsikoiden oikealla puolella osoittaa toiminnot, jotka ovat käytettävissä vain, kun kameran tila on Luova kuvaustila (< Fv >, < P >, < Tv >, < Av >, < B > tai < M >).
	Vinkejä vianmääritykseen

Perusolelutukset

- Ohjeet koskevat Speedlite-laitetta ja kameraa, jossa on virta päällä (🔌).
- Tekstissä käytetyt painikkeiden, valintakiekkojen ja symbolien kuvakkeet vastaavat Speedlite-salamassa ja kamerassa käytettyjä kuvakkeita.
- Toiminnot voidaan asettaa painamalla ohjainta pysty- tai vaakasuunnassa tai kääntämällä < ⌚ >a.
- Toimintojen määrittämisestä voi poistua painamalla < ↶ >-painiketta.
- Tässä oletetaan, että oletusasetukset ovat käytössä kameran valikkotoiminnoissa/valinnaisissa toiminnoissa sekä Speedliten valinnaisissa/omissa toiminnoissa.

Turvaohjeita

Lue nämä ohjeet, jotta osaat käyttää tuotetta turvallisesti.

Noudattamalla näitä ohjeita vältät loukkaantumiset ja haitat, joita tuotteen käyttäjälle tai muille voisi koitua.



VAROITUS:

Tarkoittaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä.

- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

Kansi on vaarallinen neliäistuna. Jos se niellään, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.

- Pidä akut poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä tuotteen kanssa vain tässä käyttöoppaassa määritettyjä virtalähteitä.
- Tuotetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Kameraa ei saa altistaa voimakkaille iskuille tai tärinälle.
- Tuotteen sisäosia ei saa koskettaa.
- Lopeta tuotteen käyttäminen, jos tuotteesta tulee savua tai outoa hajua tai siinä on jotain muuta epänormaalia.
- Tuotetta ei saa puhdistaa orgaanisilla liuottimilla, kuten alkoholilla, bensiinillä tai maalinohenteella.
- Tuote ei saa kastua. Nesteitä tai vieraita esineitä ei saa päästä tuotteen sisään.
- Tätä tuotetta ei saa käyttää paikoissa, joissa voi olla helposti syttyviä kaasuja.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun, räjähdysten tai tulipalon.

- Pistorasiaan kytkettyä tuotetta ei saa koskettaa ukonilman aikana.

Siitä voi aiheutua sähköisku.

- Noudata seuraavia ohjeita, kun käytät erikseen myytäviä paristoja/akkuja tai tuotteen mukana toimitettuja akkuja.
 - Käytä paristoja/akkuja vain sellaisen tuotteen kanssa, jolle ne on tarkoitettu.
 - Älä lämmitä paristoja/akkuja äläkä altista niitä tulelle.
 - Älä lataa paristoja/akkuja muulla kuin hyväksytyllä akkulaturilla.
 - Napoja ei saa altistaa lialle eivätkä ne saa joutua kosketuksiin metallisten neulojen tai muiden metalliesineiden kanssa.
 - Älä käytä vuotavia paristoja/akkuja.
 - Ennen kuin hävität paristot/akut, peitä niiden navat teipillä tai muulla eristeellä.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun, räjähdysten tai tulipalon.

Jos paristo/akku vuotaa ja sen sisältämää ainetta joutuu iholle tai vaatteisiin, huuhtelee kohta heti huolellisesti vedellä. Jos sitä joutuu silmiin, huuhtelee silmät huolellisesti runsaalla vedellä ja hakeudu viipymättä lääkärin hoitoon.

- Noudata seuraavia ohjeita, kun käytät akkulatoria.
 - Poista säännöllisesti virtaliittimeen ja pistorasiaan kertynyt pöly kuivalla liinalla.
 - Älä kytkä tai irrota tuotteen virtajohtoa märin käsin.
 - Älä käytä tuotetta, jos virtaliitintä ei ole kytketty kunnolla pistorasiaan.
 - Älä altista virtaliitintä ja liitäntöjä liialle äläkä anna niiden joutua kosketuksiin neulojen tai muiden metalliesineiden kanssa.
 - Älä kosketa pistorasiaan kytkettyä akkulatoria tai verkkolaitetta ukonilman aikana.
 - Älä laita painavia esineitä virtajohdon päälle. Älä vahingoita, katkaise tai yritä muunnella virtajohtoa.
 - Älä kääri tuotetta kankaaseen tai muuhun materiaaliin käytön aikana tai heti sen jälkeen, kun tuote on vielä lämmin.
 - Älä jätä tuotetta kytketyksi virtalähteeseen pitkäksi ajaksi.
 - Paristoja/akkuja saa ladata vain lämpötila-alueella 5–40 °C.

Tämä voi aiheuttaa sähköiskun, räjähdysriskin tai tulipalon.

● Kun käytät tuotetta, älä anna sen olla pitkään kosketuksissa saman ihoalueen kanssa. Vaikka tuote ei tuntuisi kuumalta, tämä voi aiheuttaa matalan lämpötilan kosketuspalovammoja, jotka ilmenevät muun muassa ihon punaisuutena tai rakkoina.

- Noudata kaikkia ohjeita, jotka koskevat tuotteen sammuttamista paikoissa, joissa sen käyttö on kielletty.

Jos et tee niin, toiset laitteet voivat vahingoittua sähkömagneettisten aaltojen vuoksi tai seurauksena voi olla onnettomuus.

- Älä akkuja lemmikkieläinten ulottuville.

Akkuja purevat lemmikit voivat aiheuttaa vuotoja, ylikuumenemista tai räjähdysriskin, mikä voi aiheuttaa tuotevaurioita tai tulipalon.



HUOMIO:

Noudata seuraavia huomautuksia. Muuten seurauksena voi olla fyysinen vamma tai omaisuusvahinko.

- Älä laukaise salamaa lähellä silmiä.

Silmät voivat vahingoittua.

- Salaman laukaiseminen tuottaa korkeita lämpötiloja. Pidä sormet ja muut ruumiinosat sekä esineet loitolla salamayksiköstä, kun otat kuvia.

Muuten seurauksena voi olla palovammoja tai salaman toimintahäiriö.

- Älä jätä tuotetta erityisen kylmiin tai kuumiin paikkoihin.

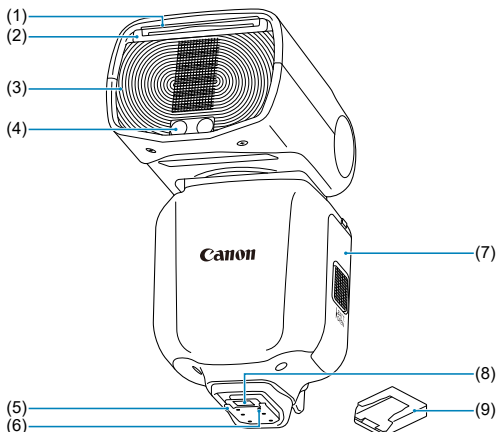
Tuote voi tulla kuumaksi tai kylmäksi ja aiheuttaa kosketettaessa palovammoja tai loukkaantumisen.

- Älä kosketa tuotteen sisäosia.

Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Osien nimet

- ☒ [LCD-paneeli](#)
- ☒ [Akkulaturi LC-E6 \(myydään erikseen\)](#)
- ☒ [Akkulaturi LC-E6E \(myydään erikseen\)](#)
- ☒ [Mukana toimitettavat lisävarusteet](#)

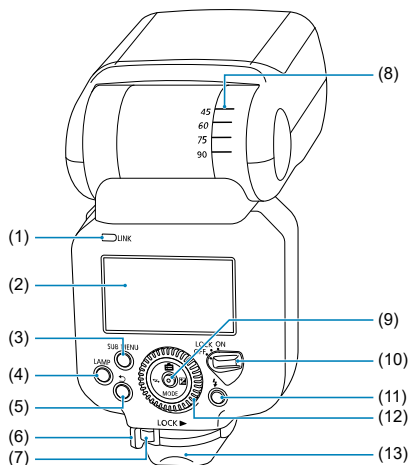


- | | |
|-----|--|
| (1) | Heijastuslevy (kuvassa suljettuna) |
| (2) | Laajakulmapaneeli (kuvassa suljettuna) |
| (3) | Välähdyspää (valoa tuottava yksikkö) |
| (4) | Muotoiluvalo / tarkennuksen apuvalo |
| (5) | Kiinnitysalusta |
| (6) | Kiinnitysjalan lukitusnasta |
| (7) | Akkutilan kansi |
| (8) | Liittimet |
| (9) | Kiinnitysjalan suojus |



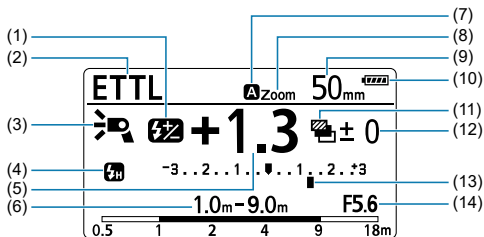
Huomautus

- Varustukseen ei kuulu kaukolaukaisuliitintä (laukaisukaapelia SR-N3 ei voi käyttää).



-
- | | |
|------|---|
| (1) | < LINK > Radioyhteyden vahvistusvalo |
| (2) | LCD-paneeli |
| (3) | < SUB MENU > Alivalikkopainike |
| (4) | < LAMP > LAMP-painike |
| (5) | <  > Kumoa-painike |
| (6) | Lisävarusteluistin lukitusvipu |
| (7) | Lukituksen vapautuspainike |
| (8) | Heijastuskulma |
| (9) | Ohjain |
| | <  > Suoraan valikkoon |
| | < MODE > Salamatoiminto |
| | <  > Langaton / yhteiskuvausasetus |
| | <  > Salaman valotuskorjaus / salaman välähdystehoasetus |
| (10) | Virtakytkin |
| | < ON > Virta kytketty |
| | < LOCK > Painikkeen/valitsimen lukitus (virta kytketty) |
| | < OFF > Virta katkaistu |
| (11) | <  > Salaman valmiusvalo / testisalamapainike |
| (12) | <  > Valintakiekk |
| (13) | Pöly- ja roisketiivis sovitin |
-

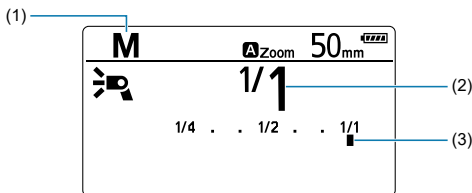
E-TTL II- / E-TTL-automaattisalama (🔗)



-
- (1) <  > Salaman valotuskorjaus
-
- (2) < **ETTL** > E-TTL II- / E-TTL-automaattisalama
< **C1** > / < **C2** > / < **C3** > Valinnainen salamatila*¹
-
- (3) <  > Normaali
<  > Ohjeluku etusijalla
<  > Tasainen valo
<  > Epäsuora salama ylöspäin
<  > Epäsuora salama alaspäin
<  > Lämpötilan nousu (salamatoiminnon rajoitus)
<  > Muotoiluvalo palaa
-
- (4) <  > 1. verhon täsmäys (tavallinen kuvaus)
<  > 2. verhon täsmäys
<  > Nopea täsmäys
-
- (5) Salaman valotuskorjauksen määrä
-
- (6) Salaman käyttöetäisyys / kuvausetäisyys
< **m** > Arvo metreinä
< **ft** > Arvo jalkoina
-
- (7) < **CHARGE** > Latauksen merkkivalo
< **A** > Automaattinen
< **M** > Manuaalinen
-
- (8) < **Zoom** > Zoom-ilmaisimien
<  **WP** > Laajakulmapaneeli + heijastusvaroitin
<  **WIDE** > Salaman peittoalueen ulkopuolella -varoitin
-
- (9) Salaman peittoalue (polttoväli)
-
- (10) Akun varauksen ilmaisin
-
- (11) <  > Salamavalotuksen haarukointi
-
- (12) Haarukointijärjestys
-
- (13) Salaman valotustaso
-
- (14) < **F** > Aukkoarvo
-

* 1: Salamatoiminto näkyy nykyisen valinnaisen salamatilan ilmaisimen jälkeen.

Manuaalinen salama (🔗)



- (1) <M> Manuaalinen salama
<C1> / <C2> / <C3> Valinnainen salamatila*¹

(2) Käsisäätöisen salaman välähdysteho

(3) Käsisäätöisen salaman taso

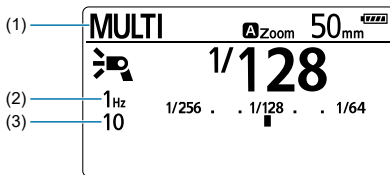
* 1: Salamatoiminto näkyy nykyisen valinnaisen salamatilan ilmaisimen jälkeen.



Huomautus

- Nämä ovat vain esimerkkejä näytöstä. Todellinen näyttö näyttää vain nykyiset asetukset.
- LCD-paneelissa näytetään painike- tai valintakiekkotoimintojen mukaiset kohteet (🔗).

Stroboskooppisalama (🔗)



- (1) <MULTI> Stroboskooppisalama
<C1> / <C2> / <C3> Valinnainen salamatila*¹

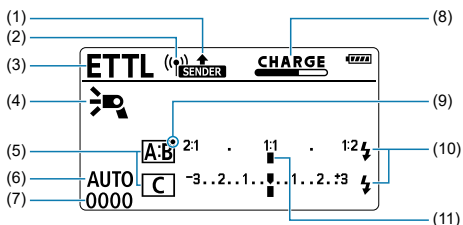
(2) Välähdystaajuus

(3) Välähdysten määrä

* 1: Salamatoiminto näkyy nykyisen valinnaisen salamatilan ilmaisimen jälkeen.

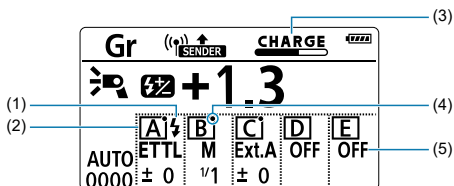
Langaton salamakuvaus radioyhteydellä (🔗)

● Lähetyksikkö



- (1) < **SENDER** > Määritetty lähettimeksi
< **SUB SENDER** > Määritetty alilähettimeksi
- (2) < (🔗) > Langaton radioyhteys
- (3) Salamatoiminto
< **ETTL** > E-TTL II- / E-TTL-automaattisalama
< **M** > Manuaalinen salama
< **MULTI** > Stroboskooppisalama
< **Gr** > Välähdysryhmä
< **C1** > / < **C2** > / < **C3** > Valinnainen salamatila*¹
- (4) < 📡 > Lähetsalaman toiminta Päällä
< 📡 > Lähetsalaman toiminta Pois
- (5) Välähdysryhmän ohjaus
- (6) < **Ch** > Tiedonsiirtokanava
< **AUTO** > Tiedonsiirtokanava määritetään automaattisesti
- (7) Radiotunnus
- (8) < **CHARGE** > Lähettimen / vastaanottimen latauksen ilmaisin
- (9) < ● > Muotoiluvalon ilmaisin
- (10) < ⚡ > Vastaanotin ladattu täyteen
- (11) Salamasuhde

* 1: Salamatoiminto näkyy nykyisen valinnaisen salamatilan ilmaisimen jälkeen.



- (1) < ⚡ > Vastaanotin ladattu täyteen
- (2) Välähdysryhmän ohjaus
- (3) Lähettimen / vastaanottimen latauksen ilmaisin
- (4) < ● > Muotoiluvalon ilmaisin
- (5) Välähdysryhmätoiminto*¹

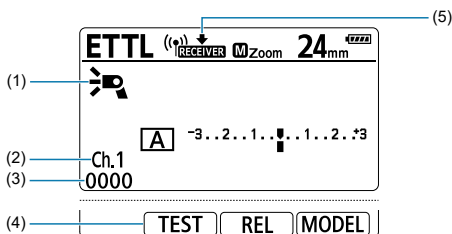
* 1: < **Gr** > Vain välähdys ryhmänä



Huomautus

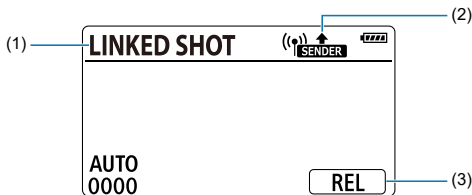
- < **CHARGE** > ei enää näy, kun langattoman salamakuvauksen radioyhteydellä lähettimet ja vastaanottimet on ladattu täyteen.
- < **ETTL** >, < **M** >, < **Ext.A** > ja < **OFF** > ovat mahdollisia salamatoimintoja, kun käytössä on välähdysryhmä < **Gr** >.
- Välähdysryhmän ohjauksen < ● > ei välttämättä vastaa vastaanottavien muotoiluvalojen valaistuskomentojen tilaa.

● Vastaanotinyksikkö



-
- (1) <  > Vastaanotin
-
- (2) < Ch > Tiedonsiirtokanava
-
- (3) Radiotunnus
-
- (4) < **TEST** > Testisalama
 < **REL** > Etälaukaisu
 < **MODEL** > Muotoilusalama
-
- (5) < **RECEIVER** > Määritetty vastaanottimeksi
-

Radiolähetys: yhteiskuvaus (🔗)



(1) < **LINKED SHOT** > Yhteiskuvaus
< **C1** > / < **C2** > / < **C3** > Valinnainen salamatila*¹

(2) < **SENDER** > Määritetty lähettimeksi
< **RECEIVER** > Määritetty vastaanottimeksi

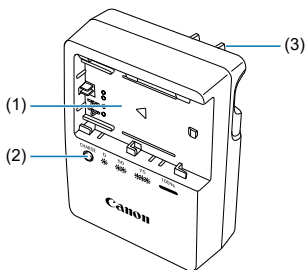
(3) < **REL** > Laukaisu*²

* 1: Salamatoiminto näkyy nykyisen valinnaisen salamatilan ilmaisimen jälkeen.

* 2: < **SENDER** > Vain lähettimeksi määritettynä.

Akkulaturi LC-E6 (myydään erikseen)

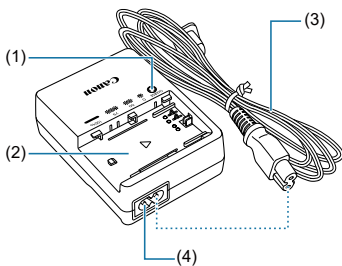
LP-EL-akku.



- (1) Akun paikka
- (2) Latauksen merkkivalo
- (3) Virtaliitin

Akkulaturi LC-E6E (myydään erikseen)

Laturi akulle LP-EL.

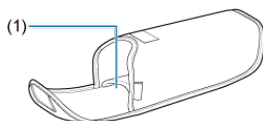


(1) Latauksen merkkivalo

(2) Akun paikka

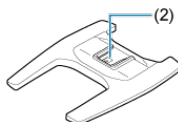
(3) Virtajohto

(4) Virtajohdon liitäntä



Speedlite-laukku

(1) Minijalustan säilytystasku



Minijalusta

(2) Kiinnike



Akku LP-EL

Aloittaminen ja peruskäyttö

Tässä luvussa kuvataan valmistelut, jotka on tehtävä ennen salamakuvauksen aloittamista ja peruskuvaustoimintojen käyttämistä.



Muistutus

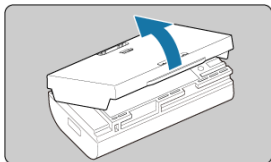
Huomioita jatkuvasta salamatoiminnosta

- Älä käytä salamaa yhtäjaksoisesti täydellä teholla yli noin 40 kertaa, jotta välähdyspäätt eivät kulu tai vahingoitu ylikuumentumisesta. Kun salama on välähtänyt täydellä teholla näin monta kertaa peräkkäin, lopeta Speedliten käyttö vähintään 40 minuutiksi.
- Kun olet ottanut useita kuvia täydellä välähdysteholla, kuvaamisen jatkaminen nopeassa tahdissa voi aktivoida kuvaamista rajoittavan turvatoiminnon. Rajoitustasolla 1 välähdysten väliksi määritetään automaattisesti noin 8 sekuntia. Jos näin käy, pidä Speedliten käytöstä vähintään 40 minuutin tauko.
- Lisätietoja on kohdassa [Salamatoiminnon rajoitus lämpötilan kohoamisen vuoksi](#).

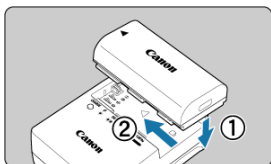
- [Akun lataaminen](#)
- [Akun asettaminen paikoilleen](#)
- [Speedlite-salaman kiinnittäminen ja irrottaminen](#)
- [Virran kytkeminen](#)
- [Täysautomaattinen salamakuvaus](#)
- [E-TTL II- / E-TTL-automaattisalama kuvaustiloittain](#)
- [Akun tietojen tarkistaminen](#)

Akun lataaminen

1. Poista suojakansi.



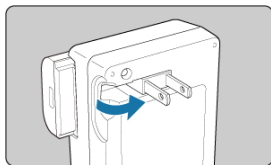
2. Aseta akku hyvin akkulaturiin.



- Irrota akku tekemällä päinvastoin.

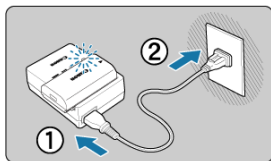
3. Lataa akku.

LC-E6



- Käännä akkulaturin piikit ulos nuolen osoittamalla tavalla ja työnnä piikit pistorasiaan.

LC-E6E



- Liitä virtajohto akkulatureihin ja työnnä pistoke pistorasiaan.
- Lataus alkaa automaattisesti, ja latauksen merkkivalo alkaa vilkkua oranssina.

Varaustaso	Latauksen merkkivalo	
	Väri	Näyttö
0–49 %	Oranssi	Vilkkuu kerran sekunnissa
50–74 %		Vilkkuu kahdesti sekunnissa.
75 % tai suurempi		Vilkkuu kolme kertaa sekunnissa.
Täysin latautunut	Vihreä	Jää palamaan

- Tyhjän akun lataaminen kestää noin 2 tuntia ja 10 minuuttia huoneenlämmössä (23 °C). Latausaika vaihtelee huomattavasti ympäristön lämpötilan ja jäljellä olevan kapasiteetin mukaan.

- Turvallisuussyistä lataaminen matalissa lämpötiloissa (5–10 °C) kestää kauemmin (enintään noin 4 tuntia).

- **Speedliteä ei toimiteta valmiiksi ladattuna.**

Lataa se ennen käyttöä.

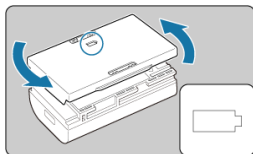
- **Lataa käyttöpäivänä tai sitä edeltävänä päivänä.**

Akut menettävät virtaansa vähitellen säilytyksen aikana.

- **Kun akku on ladattu, irrota se laturista ja irrota laturi pistorasiasta.**

- **Suojakotelo voidaan kiinnittää tietyn suuntaisesti osoittamaan tyhjää tai täyttä akkua.**

Kotelon kiinnityssuunnasta riippuen näet eri värejä aukosta (<  >). Kun päätät täysien ja tyhjien akkujen värit sekä kiinnität kotelot niiden mukaisesti, näet akkujen tilan yhdellä vilkaisulla.



- **Kun Speedlite ei ole käytössä, irrota akku.**

Jos akku jätetään Speedliteen pitkäksi aikaa, virran purkautumisen jatkuminen voi johtaa ylipurkautumiseen ja lyhentää akun käyttöikää. Säilytä akkua siten, että suojakotelo on kiinnitetty. Huomaa, että akun säilyttäminen täyteen ladattuna voi myös heikentää sen suorituskykyä.

- **Akkulaturia voi käyttää myös muissa maissa.**

Laturi on yhteensopiva verkkovirran kanssa: 100–240 V AC 50/60 Hz. Kiinnitä tarvittaessa erikseen myytävä maan tai alueen yhteensopiva pistokesovitin. Vaurioiden välttämiseksi älä kytke laitetta kannettaviin jännitemuuntajiin.

- **Akut, jotka kuluvat nopeasti loppuun täydestä latauksesta, on ehkä vaihdettava.**

Tarkista akun latausteho ennen uuden ostamista.

Muistutus

- Kun olet irrottanut laturin, älä koske piikkeihin noin 10 sekuntiin.
- Akkuja ei ladata, ellei jäljellä oleva kapasiteetti ole alle noin 90 %.



Huomautus

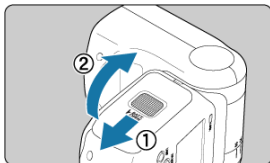
Akun säilytys

- Säilytä kylmässä, kuivassa ja hyvin tuuletetussa paikassa.
- Vaikka akku irrotettaisiin, virran purkautumisen jatkuminen voi lopulta johtaa ylipurkautumiseen ja estää käytön latauksesta huolimatta.
- Lataa akku noin 50 prosenttiin noin kerran vuodessa ennen pidempää käyttämättömyyttä.

Akun asettaminen paikoilleen

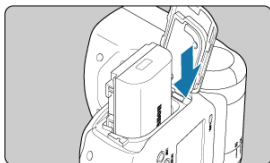
Käytä virtalähteenä LP-EL-akkua.

1. Avaa kansi.



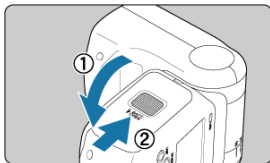
- Avaa akkutilan kansi liu'uttamalla sitä alaspäin.

2. Aseta akku paikalleen.



- Aseta akku paikalleen liittimet alaspäin (kuten merkinnät osoittavat).

3. Sulje kansi.



- Sulje akkutilan kansi ja työnnä sitä nuolen osoittamaan suuntaan.

Latausaika ja välähdysten määrä

Vain EL-5 (Ver.2)

Latausaika		Välähdysten määrä
Pikasalama	Tavallinen salama	
noin 0,1–1,0 s	noin 0,1–1,2 s	Noin 350–2 450

* Pikasalamatoiminnolla salama voidaan laukaista, ennen kuin se on täysin latautunut (🔌).

* Uudella täyteen ladatulla LP-EL-akulla

* Perustuu Canon-testausstandardeihin

Muistutus

- **Älä kosketa välähdyspäättä, akkua tai akkutilan lähellä, kun salama on välähtänyt useita kertoja.**

Älä kosketa välähdyspäättä, akkua tai akkutilan lähellä, kun olet käyttänyt muotoilusalamaa useita kertoja lyhyessä ajassa tai käyttänyt jatkuvaa salamaa. Välähdyspää, akku ja akkutilan lähialueet saattavat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja.

- **Kun käytät tuotetta, älä anna sen olla pitkään kosketuksissa saman ihoalueen kanssa.**

Vaikka tuote ei tuntuisi kuumalta, tämä voi aiheuttaa matalan lämpötilan palovammoja, jotka ilmenevät muun muassa ihon punaisuutena tai rakkoina.

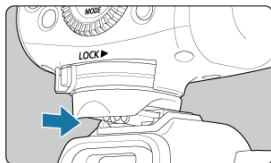


Huomautus

- Akku on ladattava, kun näytössä näkyy <  > tai jos LCD-paneeli sammuu salaman latauksen aikana.

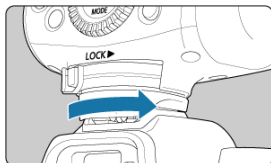
Speedlite-salaman kiinnittäminen ja irrottaminen

1. Kiinnitä Speedlite-salamalaite.



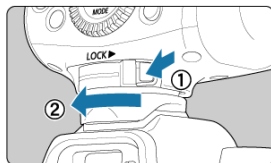
- Irrota lisävarusteluistin suojus ja Speedlite-kiinnitysjalan suojus.
- Aseta Speedlite hitaasti paikalleen ja varmista, että Speedlite-kiinnitysalusta on kohdakkain kameran monitoimisen lisävarusteluistin kanssa.
- Työnnä Speedlite-salaman kiinnitysalusta **kokonaan** kameran salamakenkään.

2. Varmista, että Speedlite-salamalaite on paikallaan.



- Liu'uta kiinnitysalustan lukitsinta oikealle.
- Lukitsin lukittuu, kun se napsahtaa paikalleen.

3. Irrota Speedlite-salamalaite.



- Kun painat lukituksen vapautuspainiketta, työnnä lukitsinta vasemmalle ja irrota Speedlite-salamalaite.



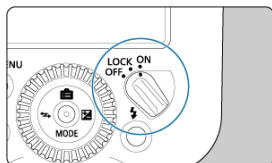
Muistutus

- Muista katkaista Speedlite-salamasta virta ennen sen kiinnittämistä tai irrottamista.
- Speedliiten pakottaminen kameraan ilman monitoimista lisävarusteluistia voi vahingoittaa sitä tai kameraa.
- Älä anna kovien esineiden koskettaa liittimiä. Tämä voi vahingoittaa kameraa.
- Älä kosketa liittimiä sormin. Tämä voi saada ne syöpmään. Syöpyneet liittimet voivat aiheuttaa kamerassa toimintahäiriöitä.
- Puhalla kaikki vieraat aineet pois monitoimisesta lisävarusteluistista erikseen ostettavalla puhaltimella tai vastaavalla työkalulla.
- Anna monitoimisen lisävarusteluistin kuivua ennen käyttöä, jos se kastuu.

Virran kytkeminen

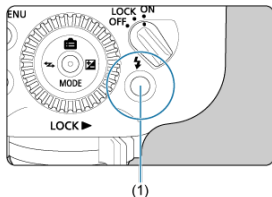
- ☒ [Pikasalama](#)
- ☒ [Automaattinen virrankatkaisu](#)
- ☒ [Salamatoimintojen lukitseminen](#)
- ☒ [LCD-paneelin valaisu](#)

1. Käännä virtakytkin asentoon <ON>.



- Salaman lataaminen alkaa.
- LCD-paneelissa näkyy < **CHARGE** > latauksen aikana. Salaman lataamisen jälkeen sitä ei enää näytetä, ja Speedlite-laitteesta kuuluu äänimerkki.

2. Vahvista, että salama on ladattu.



- Salaman valmiusvalo muuttuu seuraavasti **pois** → **punainen (vilkkuva)** (pikasalama valmis) → **punainen (palaa)** (täysin latautunut).
- Jos haluat käyttää testisalamaa, paina testisalamapainiketta (salaman valmiusvalo, (1)).



Muistutus

- Testisalama ei ole käytettävissä, kun kameran mittausajastin on käytössä.



Huomautus

- Salama-asetukset pysyvät, vaikka virta sammutetaan.
- Äänimerkki salaman latauksen jälkeen voidaan poistaa käytöstä asetuksella [P.Fn-05](#).

Pikasalama

Pikasalamatoiminnolla voit käyttää salamaa silloinkin, kun salaman valmiusvalo vilkkuu punaisena (ennen täyteen latautumista). Se on käytettävissä kaikilla kameran kuvaustavoilla. Vaikka tämä välähdysteho on noin 1/2–1/6 täyteen ladatusta välähdystehosta, se on hyödyllinen kuvattaessa lyhyellä kuvausväliillä. Käsisäätöisellä salamalla kuvattaessa pikasalama on käytettävissä, kun välähdystehoksi on asetettu 1/4–1/1024. Ota huomioon, että pikasalama ei ole käytettävissä stroboskoopisalamaa käytettäessä tai kuvattaessa langattomalla salamalla.



Muistutus

- Pikasalaman käyttäminen jatkuvassa kuvauksessa voi heikentää välähdystehoa ja aiheuttaa alivalotusta.



Huomautus

- Jos haluat lisätietoja asetuksesta < **CHARGE** >, kun Speedlite on määritetty lähettimeksi langattomassa salamakuvauksessa radioyhteydellä, siirry kohtaan [LCD-paneelin valaisu](#).
- Pikasalaman voi poistaa käytöstä asetuksella [P.Fn-01](#).

Automaattinen virrankatkaisu

Tämä toiminto säästää akkuvirtaa sammuttamalla Speedliten automaattisesti, jos se on käyttämättömänä noin 90 sekuntia. Voit palauttaa Speedliten virran painamalla kameran laukaisimen puoliväliin tai painamalla testisalamapainiketta (salaman valmiusvalo). Virrankatkaisu tapahtuu noin viiden minuutin kuluttua, kun Speedlite on määritetty lähettimeksi langattomassa salamakuvauksessa radioyhteydellä (📶) tai määritetty yhteiskuvaukseen (📷).



Huomautus

- Automaattisen virrankatkaisun voi poistaa käytöstä asetuksella [C.Fn-01](#).
- Kun Speedlite on liitetty kameraan, se siirtyy automaattiseen virrankatkaisutilaan, jos kameraa ei käytetä noin 90 sekuntiin sen jälkeen, kun se on siirretty automaattiseen virrankatkaisutilaan.

Salamatoimintojen lukitseminen

Speedliten painike- ja valintatoiminnot voidaan poistaa käytöstä asettamalla virtakytkin asentoon <LOCK>. Näin voit estää Speedlite-asetusten muuttamisen vahingossa.

<LOCKED> näkyy LCD-paneelissa painike- tai valintatoimintojen jälkeen.



Huomautus

- Vaikka virtakytkin olisi asennossa <LOCK>, testisalaman laukaisu ja muotoiluvalon valaistus ovat käytettävissä. Ota huomioon, että LCD-paneelissa näytetään painike- tai valintakiekkotoimintojen mukaiset kohteet.

LCD-paneelin valaisu

LCD-paneeli on päällä painike- tai valintakiekkotoimintojen jälkeen noin 12 sekuntia (🕒12). Jos haluat lisätietoja LCD-paneelin valaisusta, kun Speedlite on määritetty lähettimeksi langattomassa salamakuvauksessa radioyhteydellä, siirry kohtaan [LCD-paneelin valaisu](#).



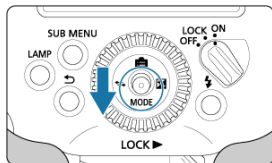
Huomautus

- LCD-paneelin valaistusta voi muuttaa asetuksella [C.Fn-22](#).

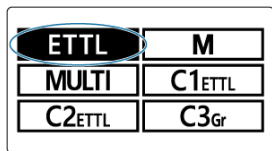
Täysautomaattinen salamakuvaus

Täysin automaattinen E-TTL II ja E-TTL-salamakuvaus on käytettävissä, kun kameran asetukseksi on valittu **<P>** (ohjelmoitu AE) tai täysautomaattikuvaustila.

1. Valitse ohjaimella **<MODE>**.



2. Valitse **<ETTL>**.

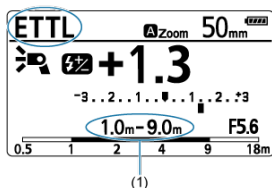


- Valitse **<ETTL>** painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä **<⊙>** a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Tarkenna kohde.

- Tarkenna painamalla laukaisin puoliväliin.
- Valotusaika ja aukkoarvo näkyvät etsimessä.
- Vahvista, että etsimessä näkyy **<f>**.

4. Ota valokuva.



* Tämä on esimerkki näytöstä, kun kamera on < **P** > (ohjelmoitu AE) -tilassa.

- Vahvista, että kohde on salaman käyttöetäisyydellä (1).
- Kun laukaisinta painetaan kokonaan, salama välähtää ja kamera ottaa kuvan.



Huomautus

- Jos kuvassa oleva kohde näyttää tummalta (alivalottuneelta), yritä lähestyä kohdetta, ennen kuin otat kuvan uudelleen. Voit myös kokeilla suuremman ISO-herkkyyden määrittämistä.
- Täysin automaattisia tiloja ovat < **A⁺** >, < **□** > ja < **CA** >.
- LCD-paneelissa näkyy < **ETTL** > myös silloin, kun Speedliteä käytetään E-TTL II:ta tukevan kameran kanssa.
- Sammuta kamera ja Speedlite kuvauksen jälkeen, irrota Speedlite kamerasta ja kiinnitä kiinnitysjalan suojus ennen säilytystä.

E-TTL II- / E-TTL-automaattisalama kuvaustiloittain

☒ [Automaattizoomaus kennokoolle](#)

☒ [Väriämpötilatietojen lähettäminen](#)

☒ [Tarkennuksen apuvalo](#)

Nykyiseen kuvaustilaan sopivaa E-TTL II- tai E-TTL-automaattisalamaa käytetään automaattisesti: määritä vain kameran kuvaustilaksi < **Tv** > (valotusajan esivalinta), < **Av** > (aukon esivalinta), < **Fv** > (joustava AE-esivalinta) tai < **M** > (käsisäätöinen valotus).

Tv	Valitse tämä tapa, jos haluat määrittää valotusajan manuaalisesti. Kamera määrittää sopivan aukkoarvon valotusajalle, jotta kamerassa käytetään normaalia valotusta perustuen kameran mittaukseen. ● Aukkoarvot vilkkuvat varoituksena alivalottuneista tai ylivalottuneista taustoista. Säädä valotusaikaa, kunnes aukkoarvon lakkaa vilkkumasta.
Av	Valitse tämä tila, jos haluat säätää aukkoarvon käsin. Kamera määrittää sopivan valotusajan aukkoarvolle, jotta kamerassa käytetään normaalia valotusta perustuen kameran mittaukseen. ● Jalustalla kuvaamista suositellaan, koska pitkiä valotusaikoja käytetään heikossa valossa. ● Valotusajat vilkkuvat varoituksena alivalottuneista tai ylivalottuneista taustoista. Säädä aukkoarvoa, kunnes valotusajan vilkkuminen lakkaa.
Fv	Tässä voi asettaa minkä tahansa valotusajan tai aukkoarvon. ● Jos aukkoarvo vilkkuu valotusaikaa säätäessäsi, säädä valotusaikaa, kunnes aukon arvon vilkkuminen lakkaa. ● Jos valotusaika vilkkuu aukkoarvoa säätäessäsi, säädä aukon arvoa, kunnes valotusajan vilkkuminen lakkaa.
M	Valitse tämä tila, jos haluat määrittää valotusajan ja aukkoarvon käsin. Salaman valo antaa normaalin valotuksen kohteille. Taustavalotus vaihtelee valotusajan ja aukkoarvon mukaan.

Salamatäsmäysaika ja aukkoarvot kuvaustiloittain

	Valotusaika	Aukkoarvo
P	Automaattisesti asetettu (1/X s – 1/60 s)* ¹	Automaattisesti asetettu:
Tv	Manuaalisesti asetettu (1/X–30 s)	Automaattisesti asetettu:
Av	Automaattisesti asetettu (1/X s – 1/60 s)* ¹	Käsin asetettu
Fv	Käsin/automaattisesti asetettu (vähintään 1/X s)	Käsin/automaattisesti asetettu
M	Käsin asetettu (1/X s–30 s, aikavalotus)	Käsin asetettu

* 1X s tarkoittaa kameran salamatäsmäyksen enimmäisvalotusaikaa.

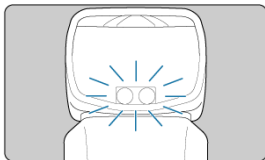
* 1: hidasta täsmäystä tukevilla kameroissa, vaihtelee asetusten mukaan.

Automaattizoomaus kennokoolle

Speedlite tunnistaa automaattisesti EOS-digitaalikameran kuvakennon koon ja ihanteellisen salaman peittoalueen automaattisesti objektiivin todelliselle kuvakulmalle 24–200 mm:n polttovälillä.

Väriämpötilatietojen lähettäminen

Tämä toiminto tarjoaa parhaan mahdollisen valkotasapainon salamavalokuvauksessa hyödyntämällä kuvaushetkellä väriämpötilatietoja, jotka Speedlite lähettää EOS-digitaalikameraan. Se otetaan automaattisesti käyttöön, kun kameran valkotasapainoasetuksena on < **AWB** >, < **AWBW** > tai <  >.



Speedliiten oma tarkennuksen apuvalo syttyy automaattisesti, mikä helpottaa automaattista tarkennusta hämärässä.

Yhteensopivien kuvakulmien suhteen tarkennuksen apuvalo toimii objektiivin polttovälän ollessa 24 mm tai enemmän ja vaikutusalue on noin 0,6–10 m AF-alueen keskellä.



Muistutus

- Ulkoisen Speedliiten tarkennuksen apuvalon kohdentaminen voi olla vaikeaa, kun käytät kuva-alueen reunalla olevaa tarkennuspistettä tai laajakulma- tai teleobjektiveja. Käytä tässä tapauksessa keskimmäistä tarkennuspistettä tai keskustan lähellä olevaa tarkennuspistettä.



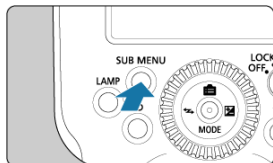
Huomautus

- Tarkennuksen apuvalon voi poistaa käytöstä asetuksella [C.Fn-08](#).
- Välähdysteho on kiinteä malleissa EOS R3, EOS R7, EOS R10. Muissa kameroissa, joissa on monitoiminen lisävarusteluisti, välähdystehoa säädetään automaattisesti kirkkauden mukaan.
- Ympäristön kirkkauden mukaan tarkennuksen apuvalo siirtyy automaattisesti toistuviin välähdyksiin malleissa EOS R3, EOS R7, EOS R10. Muissa kameroissa, joissa on monitoiminen lisävarusteluisti, sisäisen lämpötilan nousu vähentää automaattisesti tarkennuksen apuvalon kirkkautta tai siirtää sen toistuviin välähdyksiin turvallisuussyistä. Ota huomioon, että tarkennuksen apuvalo saatetaan tuottaa kamerasta Speedliiten sijaan ympäristön kirkkauden perusteella.

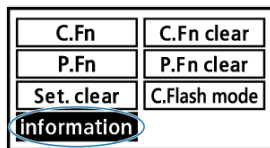
Akun tietojen tarkistaminen

Käytössä olevan akun varauksen voi tarkistaa.

1. Paina <SUB MENU>-painiketta.



2. Näytä tietonäyttö.

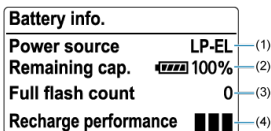


- Valitse < **information** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⦿ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Näytä [Battery info.] -näyttö.



- Valitse < **Battery info.** > painamalla ohjainta ylös pystysuuntaan tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.



- (1) Tunnistaa käytössä olevan akun.
- (2) Näyttää akun varauksen ilmaisimen ja jäljellä olevan kapasiteetin prosentteina.
- (3) Näyttää nykyisen akun välähdysten määrän, joka ilmaistaan täysien välähdysten määränä. Laskuri nollataan latauksen jälkeen.
- (4) Näyttää akun lataussuorituskyvyn ja akun kunnon.

: lataussuorituskyky hyvä

: kohtalainen

: akun vaihtamista suositellaan

Muistutus

- Suosittelemme käyttämään aitoa Canonin LP-EL-akkua. Muut kuin aidot akut eivät ehkä tarjoa huippuluokan Speedlite-suorituskykyä, ja ne voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Huomautus

- Jos viesti [**Cannot communicate with battery Use this battery?**] tulee näkyviin, noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Edistynyt salamakuvaus

Tässä luvussa kerrotaan edistyneistä kuvausmenetelmistä Speedlite-toiminnoilla.



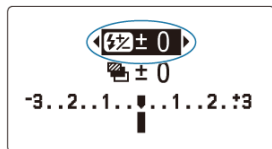
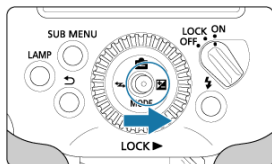
Muistutus

- Toiminnot sivuilla, joiden oikeassa yläkulmassa on ☆, eivät ole käytössä, kun kamera on täysautomaattisessa tilassa tai peruskuvaustilassa. Kaikki tämän luvun toiminnot ovat käytettävissä, kun kameran kuvaustila on < **Fv** >, < **P** >, < **Tv** >, < **Av** >, < **M** > tai < **Bulb (B)** > (luova kuvaustila).

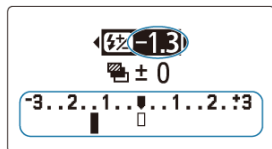
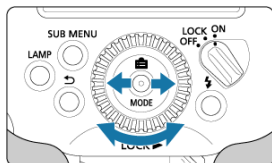
- [Salaman valotuskorjaus](#) ☆
- [Salamavalotuksen haarukointi](#) ☆
- [Salamavalotuksen lukitus](#) ☆
- [Nopea täsmäys](#) ☆
- [2. verhon täsmäys](#) ☆
- [Epäsuora salama](#)
- [Salaman peittoalueen asetus](#) ☆
- [Manuaalinen salama](#) ☆
- [Stroboskooppi-salama](#) ☆
- [Muotoiluvalo](#)
- [Muotoilusalama](#) ☆
- [Speedlite-asetusten nollaaminen](#) ☆

Välähdysteho on säädettävissä. Voit valita salaman valotuskorjauksen ± 3 yksikön alueella 1/3-yksikön välein.

1. Valitse ohjaimella < >.



2. Määritä salaman valotuskorjauksen määrä.



- Aseta valotuskorjaus painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- "0.3" tarkoittaa 1/3 askelta ja "0.7" 2/3 askelta.
- Voit peruuttaa salaman valotuskorjauksen palauttamalla korjauksen arvoksi ±0.
- Kun olet asettanut uuden arvon, se ei muutu, jos painat ohjainta pystysuunnassa.
- Kun arvoa on muutettu, sitä ei aseteta, jos < >-painiketta painetaan.

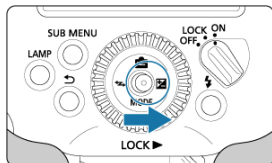


Huomautus

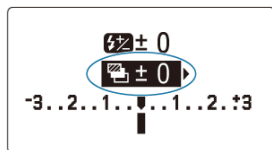
- Käytä yleensä positiivista korjausta kirkkaille kohteille ja negatiivista korjausta tummille kohteille.
- Kun valotuksen korjaus on asetettu kameraan 1/2-yksikön välein, salamavalotuksen korjaus määritetään ±3 yksikön alueella 1/2-yksikön välein.
- Speedlite-asetus on ensisijainen, jos salamavalotuksen korjaus on asetettu sekä Speedlitessä että kamerassa.
- Voit määrittää salaman valotuskorjauksen määrän kääntämällä < > suoraan valitsematta < > ohjaimella ([C.Fn-13](#)).

Voit ottaa kolme kuvaa samalla kun välähdysteho muuttuu automaattisesti. Tätä ominaisuutta kutsutaan salamavalotuksen haarukoinniksi (FEB). Määrittäysalue on enintään ± 3 yksikköä 1/3-yksikön välein.

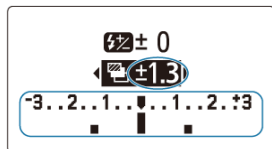
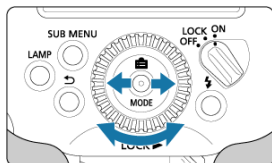
1. Valitse ohjaimella  >.



2. Valitse salamavalotuksen haarukointi (FEB) painamalla ohjainta alas.



3. Määritä salamavalotuksen haarukoinnin (FEB) taso.



- Aseta salamavalotuksen haarukointitaso painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < >, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- "0.3" tarkoittaa 1/3 askelta ja "0.7" 2/3 askelta.
- Salamavalotuksen haarukoinnin (FEB) kanssa käytettäessä salamavalotuksen haarukointi tehdään salaman valotuskorjauksen määrän perusteella. Jos salaman valotustaso ylittää ± 3 yksikköä, ilmaisimen lopussa näkyy < > tai < >.
- Kun olet asettanut uuden arvon, se ei muutu, jos painat ohjainta pystysuunnassa.
- Kun arvoa on muutettu, sitä ei aseteta, jos < >-painiketta painetaan.

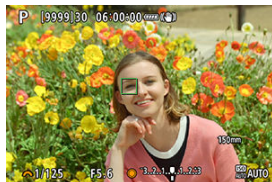
Huomautus

- FEB poistuu automaattisesti käytöstä kolmen kuvan ottamisen jälkeen.
- Ennen kuin käytät salamavalotuksen haarukointia (FEB), harkitse kameran kuvaustavan vaihtamista yksittäiskuvaukseen. Tarkista myös, että salama on latautunut. Jatkuvan kuvauksen kuvaustapa loppuu automaattisesti kolmen perättäisen kuvan ottamisen jälkeen.
- Salamavalotuksen haarukointia (FEB) voi käyttää yhdessä salaman valotuskorjauksen tai salamavalotuksen lukituksen kanssa.
- Kun valotuksen korjaus on asetettu kameraan 1/2-yksikön välein, salamavalotuksen korjaus määritetään ± 3 yksikön alueella 1/2-yksikön välein.
- Salamavalotuksen haarukoinnin automaattisen käytöstä poistamisen voi poistaa käytöstä asetuksella [C.Fn-03](#).
- Salamavalotuksen haarukoinnin (FEB) kuvausjärjestystä voi muuttaa ([C.Fn-04](#)).

Kuvaaminen salamavalotuksen lukituksella mahdollistaa sopivan salamavalotuksen määrittämällesi kohdealueelle.

Kun LCD-paneelissa näkyy < **ETTL** >, paina kameran < >-painiketta (AE-lukituspainike).

1. Tarkenna kohde.



2. Paina < >-painiketta (16).



- Kun kohde on etsimen keskellä, paina kameran < >-painiketta.
- Speedlite-salamalaitteen esisalama välähtää ja kohteen vaatima välähdysteho jää muistiin.
- Etsimessä näkyy [FEL] noin puolen sekunnin ajan.
- Joka kerta, kun painat < >-painiketta, Speedlite-salamalaitteen esisalama välähtää, ja sillä hetkellä vaadittu välähdysteho jää muistiin.

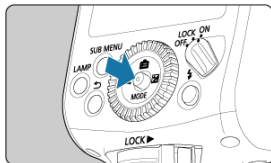


Huomautus

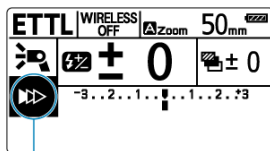
- < ⚡ > vilkkuu etsimessä, jos salamavalotuksen lukituksella ei voida saavuttaa sopivaa valotusta. Siirry lähemmäs kohdetta tai suurena aukkoa, ennen kuin lukitset salamavalotuksen uudelleen. Voit myös kokeilla suuremman ISO-herkkyyden määrittämistä, ennen kuin teet salamavalotuksen lukituksen uudelleen.
- Salamavalotuksen lukituksella ei ehkä ole vaikutusta, jos kohde on liian pieni näytöllä.

Nopean täsmäys mahdollistaa salamakuvauksen vielä lyhyemmillä valotusajoilla kuin suurin salamatäsmäysnopeus. Tämä on tehokasta, kun kuvaat avoimella aukolla < **Av** > (aukon esivalinta) -tilassa ja sumennat taustaa, esimerkiksi ulkona päivänvalossa.

1. Paina ohjainta suoraan.



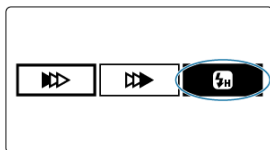
2. Valitse kohta, joka näkyy kohdassa (1).



(1)

- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Valitse < >.



- Valitse <  > painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Vahvista ennen kuvaamista, että <  > näkyy etsimessä.

Muistutus

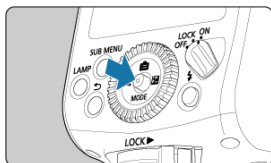
- Nopeaa täsmäystä käytettäessä ohjeluku on sitä pienempi mitä lyhyempi valotusaika on. Voit tarkistaa salaman käyttöetäisyyden LCD-paneelistä.
- Jotta välähdyspää ei kulu tai vahingoitu ylikuumentumisen vuoksi, Speedlite voi vähentää jatkuvan välähdysten määrää toistuvassa kuvaamisessa nopealla täsmäyksellä.

Huomautus

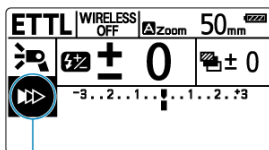
- <  > ei näy etsimessä, kun valotusaika on salaman suurinta valotusaikaa lyhyempi.
- Voit palata tavalliseen salamaan valitsemalla <  > (1. verhon täsmäys) vaiheessa 3 (<  > ei näy näytöllä määrityksen jälkeen).
- < SYNC > (sulkimen täsmäystapa) voidaan määrittää myös ohjaimen pysty- tai vaakasuuntiin asetuksella [P.Fn-08](#).

Toisen verhon täsmäyksen käyttäminen pitkällä valotusajoilla mahdollistaa liikkuvan kohteen jälkien, kuten auton valojen, kuvaamisen luonnollisina. Salama välähtää juuri ennen kuvauksen valmistumista (ennen kuin suljin sulkeutuu).

1. Paina ohjainta suoraan.



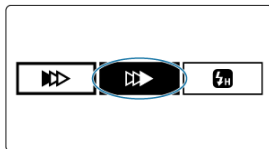
2. Valitse kohta, joka näkyy kohdassa (1).



(1)

- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Valitse < >.



- Valitse < > painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.



Huomautus

- Toisen verhon täsmäys toimii hyvin kuvaustilassa < **B** > (aikavalotus).
- Speedlite välähtää kaksi kertaa salamatoiminnossa < **ETTL** >. Ensimmäinen välähdys ei ole toimintahäiriö, vaan esisalama, jolla määritetään välähdysteho.
- Voit palata tavalliseen salamaan valitsemalla <  > (1. verhon täsmäys) vaiheessa 3 (<  > ei näy näytöllä määrittelyn jälkeen).

Epäsuora salama

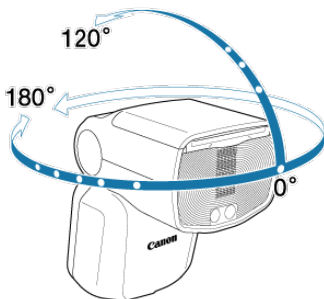
 [< 3.4 > Salamakuvaus lähietäisyydeltä](#)

 [Kuvaus heijastuksella](#)

Välähdyspään kohdistaminen kattoon tai seinään valon heijastamiseksi voi pehmentää kohteen varjoja, mikä mahdollistaa luonnollisen näköiset kuvat. Tätä menetelmää kutsutaan usein epäsuoraksi salamakuvaukseksi.

Välähdyspään suunnan asettaminen

- Voit kääntää tai kallistaa välähdyspäättä kuvan mukaisesti. Kun käännät tai kallistat välähdyspäättä, näyttöön tulee .
- Kun Speedliten salaman peittoalueeksi määritetään **A** (Auto), välähdyspään salaman peittoalueeksi muuttuu 50 mm:iin, ja näytetään .
- Salaman peittoalueen voi määrittää myös manuaalisesti ().



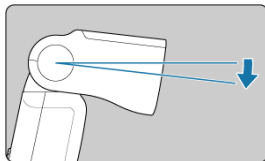


Huomautus

- Liian kaukana olevien kattojen tai seinien käyttö epäsuoraa salamaa varten ei ehkä anna riittävää valotusta, koska kohteeseen asti ei yllä riittävästi valoa.
- Jos otetut kuvat ovat liian tummia, suurennat aukkoo pienentämällä aukkoarvoa (f/-lukua) ja yritä uudelleen. Voit myös kokeilla suuremman ISO-herkkyyden määrittämistä.
- Valitse tavallinen valkoinen tai vaalea katto tai seinä valon epäsuoraa salamaa varten, sillä ne heijastavat valoa paremmin. Heijastaminen muilta kuin valkoisilta tai vaaleilta pinnoilta ei ehkä tuota riittävästi valoa kohteeseen, ja käytetyn pinnan väri saattaa myös vaikuttaa kuviin.
- Pikasalaman käyttäminen epäsuoralla salamalla kuvatessa vähentää välähdystehoja ja saattaa aiheuttaa alivalotusta.

< 📷 > Salamakuvaus lähietäisyydeltä

Voit kuvata kohteita noin 0,5–2 metrin etäisyydellä kallistamalla välähdyspäättä alaspäin 7°. Kun kallistat välähdyspäättä alaspäin 7°, näyttöön tulee < 📷 >.



Huomautus

- Seuraava ikkuna avautuu, kun välähdyspää on kallistettu alas. Jos sitä on kallistettu vahingossa, palauta se alkuperäiseen asentoonsa.

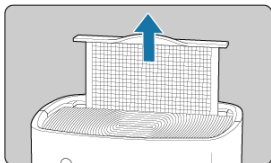


Kuvaus heijastuksella

Heijastuslevyllä voi heijastaa valon kuvattavan henkilön silmiin muutokuvia kuvattaessa ja tehdä ilmeestä näin normaalia eloisamman.

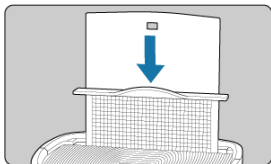
1. Kallista välähdyspäättä ylöspäin 90°.

2. Vedä laajakulmapaneeli ylös.

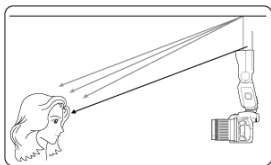


- Vedä laajakulmapaneelin keskellä olevasta ulkonevasta osasta.
- Valkoinen heijastuslevy tulee ulos samalla.

3. Työnnä laajakulmapaneeli takaisin.



- Työnnä vain laajakulmapaneeli takaisin siten, että heijastuslevy jää ylös.
- Kuvaa samalla tapaa kuin käyttäessäsi epäsuoraa salamaa.





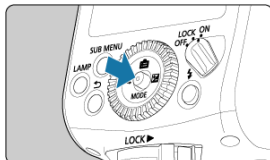
Muistutus

- Sijoita välähdyspää etupuoalle ja käännä sitä 90° ylöspäin. Kun välähdyspää käännetään vasemmalle tai oikealle, heijastusvalo ei toimi kovin tehokkaasti.
- Saat kuvattua kuvattavan henkilön silmistä heijastuvan valon parhaiten kuvaamalla noin 1,5 metrin etäisyydellä (herkkyydellä ISO 100 aukolla f/2.8).
- Älä vedä laajakulmapaneelia ylös liian voimakkaasti. Se saattaa irrottaa laajakulmapaneelin Speedlite-salamasta.

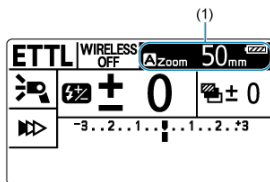
Laajakulmapaneeli

Salaman peittoalueen voi määrittää automaattisesti tai manuaalisesti. Jos haluat säätää salaman peittoaluetta automaattisesti käytetyn objektiivin polttovälin (kuvakulman) ja kuvakennon koon mukaan, määritä asetukseksi < **A** > (Auto) (). < **M** > (manuaalinen) -asetuksella voit määrittää salaman peittoalueeksi 24–200 mm.

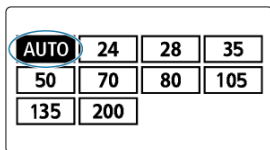
1. Paina ohjainta suoraan.



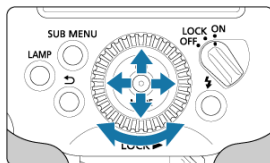
2. Valitse kohta, joka näkyy kohdassa (1).



- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.



3. Määritä salaman peittoalue.



AUTO	24	28	35
50	70	80	105
135	200		

- Valitse peittoalue painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Jos haluat asettaa asetuksen automaattisesti, valitse < **AUTO** >, ja valitse arvo (polttoväli millimetreinä).

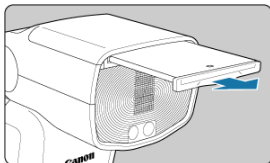


Huomautus

- Manuaalisesti määritetyn salaman peittoalueen pitäisi vastata kuvakulmaa tai ylittää se, jotta vältetään vinjetoituminen.
- LCD-paneelissa näytetään varoitus < **WIDE** >, kun käytössä on objektiivi, jonka polttoväli on alle 24 millia. Varoitus < **WIDE** >, kun käytät kameraa, jonka kuvakenno on pienempi kuin koko ruutu ja todellinen kuvakulma ylittää 24 millin objektiivin.
- < **Zoom** > voidaan määrittää myös ohjaimen pysty- tai vaakasuuntiin asetuksella [P.Fn-08](#).

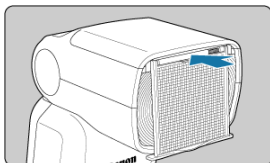
Laitteen omalla laajakulmapaneelilla voit ottaa salamakuvia jopa ultralaajoilla kuvakulmilla aivan kuin 14 millin polttovälin objektiiveilla.

1. Vedä laajakulmapaneeli auki.



- Vedä laajakulmapaneelin keskellä olevasta ulkonevasta osasta.
- Valkoinen heijastuslevy tulee ulos samalla.

2. Työnnä heijastuslevy takaisin.



- Työnnä heijastuslevy takaisin niin, että laajakulmapaneeli jää ylös.

Muistutus

- LCD-paneelissa näytetään varoitus <  WP >, kun laajakulmapaneelia käytetään epäsuoran salaman kanssa, koska tämä aiheuttaa todennäköisesti alivalotusta.
- Älä vedä laajakulmapaneelia ulos liian voimakkaasti. Tämä saattaa saada sen irttoamaan Speedlitestä.
- Se ei ole yhteensopiva EF15mm f/2.8 Fisheyen tai EF8-15mm f/4L Fisheye USM:n kanssa.



Huomautus

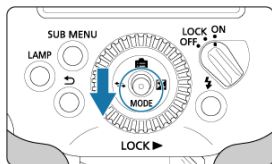
- Salaman peittoalue asetetaan automaattisesti, kun käytössä on laajakulmapaneeli. Sitä ei voi muuttaa manuaalisesti.

☒ [Käsisäätöisen salaman välähdystehon määrittäminen salamavalotuksen muistista](#)

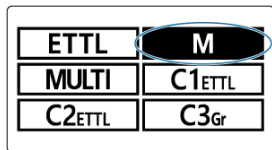
☒ [Salamavalotuksen manuaalinen säätö mittauksella](#)

Välähdystehoksi voi asettaa 1/1024 – täysi teho (1/1) 1/3 yksikön välein.
Erikseen ostettavan salamamittarin avulla voit määrittää sopivan valotuksen edellyttämän välähdystehon. Kameran kuvaustilaksi on suositeltavaa valita < **Av** > tai < **M** >.

1. Valitse ohjaimella <MODE>.

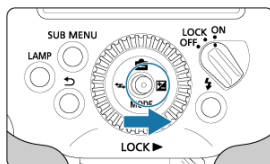


2. Määritä salamatoiminnoiksi <M>.

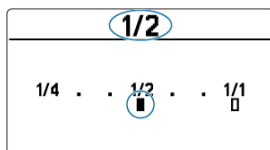


- Valitse < **M** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

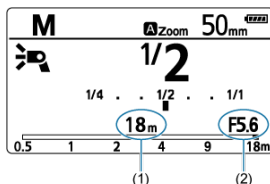
3. Valitse ohjaimella < >.



4. Määritä välähdysteho.



- Aseta välähdysteho painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  >a, ja työnnä sitten ohjainta suoraan.



- Arvioitu kuvausetäisyys (1) ja aukkoarvo (2) näkyvät, kun painat kameran laukaisimen puoliväliin.



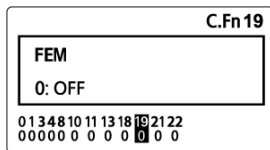
Huomautus

- Välähdysteho on 1/128–1/1, kun nopea täsmäys on käytössä.
- Lisätietoja manuaalisen salaman ohjeluvuista on kohdassa [Tekniset tiedot](#).
- Välähdystehon voi määrittää myös suoraan kääntämällä <  >a valitsematta ensin ohjaimella kohtaa < **MODE** >, jos määrittät asetuksen [C.Fn-13](#).

Käsisäätöisen salaman välähdystehon määrittäminen salamavalotuksen muistista

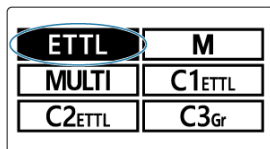
Salamatoiminnolla <ETTL> käytetyn välähdystehon voi määrittää välähdystehoksi myös salamatoiminnolle <M>.

1. Määritä salamavalotuksen muistitoiminto.

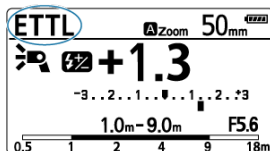


- Määritä valinnainen toiminto C.Fn-19 <FEM> arvoon 1: ON (ON).

2. Kuvaa salamatoiminnolla <ETTL>.

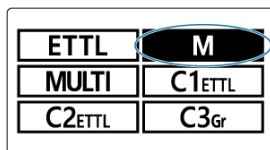


- Valitse ohjaimella <MODE>.
- Valitse <ETTL> painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⊙> a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.



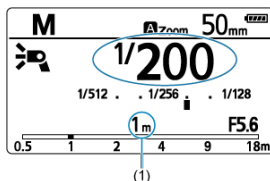
- Ota kuva painamalla laukaisin kokonaan pohjaan.

3. Määritä salamatoiminnoiksi <M>.



- Valitse ohjaimella <MODE>.
- Valitse <M> painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⦿>a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

4. Tarkista välähdysteho.



- Vahvista, että kohde on salaman käyttöetäisyydellä (1).

Muistutus

- Varmista ennen salamatoimintoon <ETTL> määritetyn Speedliten laukaisua, että salaman valmiusvalo on punainen (täysin ladattu).
- Jos säädät ISO-herkkyyttä, aukkoarvoa tai muita asetuksia, joihin liittyy välähdysteho (kuten valon voimakkuutta tai zoomausta) kuvauksen jälkeen, kun Speedliten asetus on <ETTL>, suosittelemme kuvaamista uudelleen, kun asetus on <ETTL>.
- Speedliten värilämpötila voi poiketa huomattavasti ympäristön valosta, kun kameran valkotasapainoksi on valittu <AWB>, ja kuvien värisävyt voivat vaihdella asetusten <ETTL> ja <M> välillä, kun salaman korjaus on määritetty negatiiviseksi ja [E-TTL-tasapaino] -asetukseksi on määritetty [Ympäristön etus.].
- Kun käytät salamavalotuksen muistitoimintoa langattomassa monisalamakuvauksessa, määritä välähdysryhmille <ETTL> ja <M> etukäteen samat asetukset. Kun asetuksen <ETTL> arvoksi on määritetty <A:B:C>, määritä asetuksen <M> arvoksi <A:B:C>.
- Salaman käyttöetäisyys asetukselle <ETTL> ei ehkä vastaa tarkennusetäisyyttä, joka ilmoitetaan asetukselle <M>, mutta tämä riippuu kuvausolosuhteista.
- Välähdystehon asettaminen arvoon 1/1024 voi aiheuttaa ylivalotusta.

Huomautus

- Voit vaihtaa asetusten <ETTL> ja <M> välillä, kun C.Fn-19 <FEM> -asetukseksi on määritetty [2] (ON / **MODE**ETTL↔M). Voit tehdä tämän painamalla ohjainta alaspäin.

Voit määrittää salaman valotustason manuaalisesti ennen kuvaamista kameralla, joka tukee salaman käsisäätöä mittauksella. Tämä on tehokasta salamakuvauksessa lähietäisyydeltä. Käytä tavallista 18 prosentin harmaaheijastinta (myydään erikseen) ja kuvaa seuraavasti.

1. Määritä kameras ja Speedlite-salaman asetukset.

- Määritä kameras kuvaustilaksi **<M>** tai **<Av>**.
- Määritä Speedliten salamatoiminnoksi **<M>**.

2. Tarkenna kohde.

- Tarkenna kohteeseen manuaalisesti.

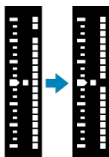
3. Asettele 18 prosentin harmaaheijastin paikoilleen.

- Aseta se kohteen kohdalle.
- Suuntaa kamera niin, että heijastin täyttää etsimen koko pistemittausympyrän.

4. Paina painiketta **<M-Fn>** tai **<✱>** / **<FEL>** (☺16).

- Speedlite-salamalaitteen esisalama välähtää ja kohteelle soveltuva välähdysteho jää muistiin.
- Etsimen oikeassa reunassa näkyvä valotustason ilmaisin osoittaa salaman valotustason normaaliin valotukseen nähden.

5. Määritä salaman valotustaso.



- Säädä Speedlite-salamalaitteen käsisäätöisen salaman välähdystehoja aukkoa niin, että salaman valotustason ilmaisin ja normaalivalotuksen osoitin ovat kohdakkain.

6. Ota valokuva.

- Poista harmaaheijastin ja ota kuva.



Huomautus

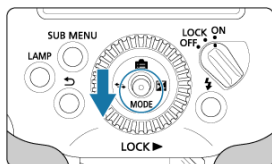
- Saat lisätietoja salaman käsisäätöä mittauksella tukevista kameroista eri kameroiden käyttöoppaista.

Valotusajan laskeminen

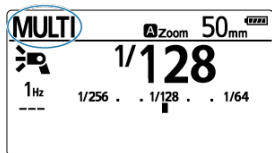
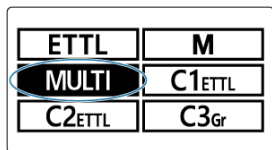
Kun käytät stroboskooppisalamaa ja pitkää valotusaikaa, voit kuvata jatkuvan liikkeen yhteen kuvaan (kuin peräkkäisinä kuvina).

Määritä stroboskooppisalamaa varten välähdysteho, välähdysten määrä ja välähdystaajuus (välähdyksiä sekunnissa eli Hz). Lisätietoja jatkuvien välähdysten enimmäismäärästä on kohdassa [Jatkuvien välähdysten enimmäismäärä](#).

1. Valitse ohjaimella <MODE>.

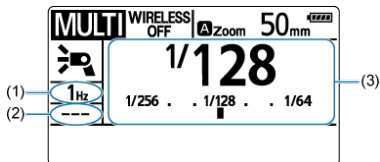
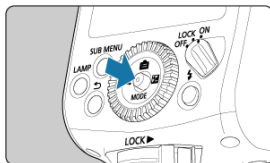


2. Määritä salamatoiminnoiksi <MULTI>.



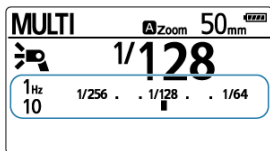
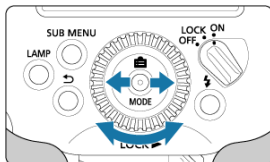
- Valitse < **MULTI** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Valitse kohde painamalla ohjainta suoraan sisäänpäin.



- Valitse välähdystaajuus (1), välähdysten määrä (2) tai välähdysteho (3) painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä $\odot$ >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

4. Määritä arvo.



- Aseta arvo painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä $\odot$ >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Toista vaiheita 3–4, kunnes välähdystaajuus, välähdysten määrä ja teho on kaikki määritetty.

Valotusajan laskeminen

Voit varmistaa, että suljin pysyy auki, kunnes stroboskooppivälähdykset ovat valmistuneet, laskemalla kameralle valotusajan seuraavasti.

Välähdysten määrä + välähdystaajuus = valotusaika

Jos esimerkiksi välähdysten määrä on 10 (kertaa) ja välähdystaajuus 5 (Hz), määritä valotusajaksi vähintään 2 sekuntia.



Muistutus

- Jotta välähdyspää ei kulu tai vahingoitu ylikuumentumisen vuoksi, älä käytä stroboskooppisalamaa toistuvasti yli 30 kertaa. Lopeta Speedliten käyttö 30 kerran jälkeen vähintään 10 minuutiksi.
- Kuvaaminen yli 30 kertaa saattaa aktivoida varmuustoiminnon ja rajoittaa salamatoimintoa. Lopeta tällöin Speedliten käyttö vähintään 40 minuutiksi.



Huomautus

- Stroboskooppisalama on tehokkain erittäin heijastaville kohteille tummaa taustaa vasten.
- Jalustan ja kaukolaukaisimen käyttäminen on suositeltavaa.
- Välähdystehoksi ei voi asettaa 1/1 tai 1/2.
- Stroboskooppisalamaa voi käyttää myös, kun kameras kuvastila on <Bulb (B)>.
- Jos välähdysmääränä näkyy "----" Speedlite välähtää jatkuvasti, kunnes suljin sulkeutuu tai salaman varaus loppuu. Välähdysten enimmäismäärä on kohdan [Jatkuvien välähdysten enimmäismäärä](#) mukainen.
- Nopea täsmäys ei ole käytettävissä stroboskooppisalamaa käytettäessä (Ⓢ).

Jatkuvien välähdysten enimmäismäärä

Välähdysten enimmäismäärä on seuraava, kun välähdysten määränä näkyy "----" (palkkinäyttö).

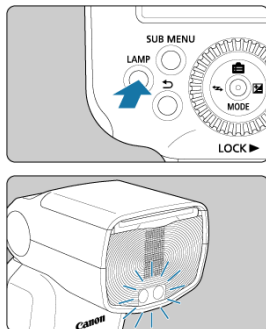
Välähdys- teho / Hz	1	2	3	4	5	6–7	8–9
1/4	7	6	5	4	4	3	3
1/8	14	14	12	10	8	6	5
1/16	30	30	30	20	20	20	10
1/32	60	60	60	50	50	40	30
1/64	90	90	90	80	80	70	60
1/128	100	100	100	100	100	90	80
1/256	100	100	100	100	100	100	100
1/512	100	100	100	100	100	100	100
1/1024	100	100	100	100	100	100	100

Välähdys- teho / Hz	10	11	12–14	15–19	20–50	60–199	250–500
1/4	2	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8	8
1/32	20	20	20	18	16	12	10
1/64	50	40	40	35	30	20	15
1/128	70	70	60	50	40	40	30
1/256	100	100	100	100	80	80	60
1/512	100	100	100	100	100	100	100
1/1024	100	100	100	100	100	100	100

Muotoiluvalo

Muotoiluvalo syttyy viideksi minuutiksi painikkeella < **LAMP** >. Voit sammuttaa valon painamalla painiketta uudelleen.

Tästä on hyötyä Speedliten luomien kohteen varjojen tarkistamisessa. Kameran laukaisimen painaminen kokonaan sammuttaa muotoiluvalon.



Muistutus

- Vältä katsomasta muotoiluvaloon suoraan lähietäisyydeltä, sillä tämä voi aiheuttaa näkövammaa.
- Kuvaaminen muotoiluvalon ollessa päällä kamerasta kuvaustilassa < **M** > voi aiheuttaa alivalotusta.
- Kun salama ei välähdä, kuten kun salama on poissa käytöstä tai videota kuvattaessa, muotoiluvalo ei sammu automaattisesti, vaikka painaisit laukaisimen pohjaan.
- Varoitus tulee näyttöön, kun muotoiluvalo kuumenee (🔥).
- Muotoiluvalo voi himmetä tai sammu, jos sen ympäristön lämpötila nousee liian korkeaksi.

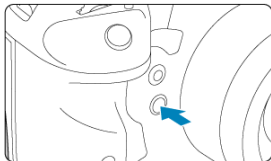


Huomautus

- Muotoiluvalon toimintatapaa voi muuttaa asetuksella [C.Fn-18](#).
- Muotoiluvalon kirkkautta voi säätää asetuksella [P.Fn-06](#).
- Asetuksella [P.Fn-07](#).
- Valo on himmeämpi, kun käytetään laajakulmapaneelia.
- Yhdistettyjen lähetin-/vastaanotinyksiköiden (📡) muotoiluvalo syttyy ja sammuu, kun painiketta < **LAMP** > painetaan ja Speedlite on lähetin langattomassa salamakuvauksessa radioyhteydellä.

Salamavalon palaa yhtäjaksoisesti noin sekunnin ajan, kun kamerasyväterävyyden tarkistuspainiketta painetaan ja käytät muita kameroita kuin EOS R- tai EOS M -sarjan kameroita lähettimenä EL-5 (Ver.2) -vastaanottimen kanssa. Tätä ominaisuutta kutsutaan muotoilusalamaksi. Sen avulla voit tarkistaa Speedliten luomat kohteen varjot sekä langattoman salamakuvauksen valaistustasapainon (☑).

1. Paina kamerasyväterävyysalueen tarkistuspainiketta.



- Speedlite-salama välähtää yhtämittaisesti noin yhden sekunnin ajan.

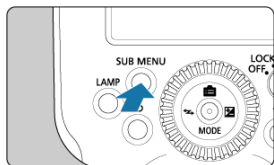


Muistutus

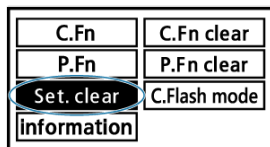
- Jotta välähdyspää ei kulu tai vaurioidu ylikuumentumisen vuoksi, älä laukaise muotoilusalamaa yli 40 kertaa. Jos olet käyttänyt muotoilusalamaa 40 kertaa, lopeta Speedliten käyttäminen vähintään 40 minuutiksi.
- Kun olet ottanut näin monta kuvaa muotoilusalamalla, kuvaamisen jatkaminen nopeassa tahdissa voi aktivoida kuvaamista rajoittavan turvatoiminnon. Rajoitustasolla 1 välähdysten väliksi määritetään automaattisesti noin 8 sekuntia. Jos näin käy, pidä Speedliten käytöstä vähintään 40 minuutin tauko.

Voit palauttaa Speedliten kuvaustoimintojen, langattoman kuvauksen ja mukautettujen salamatiilojen oletusasetukset.

1. Paina <SUB MENU>-painiketta.

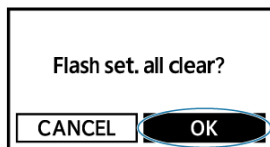
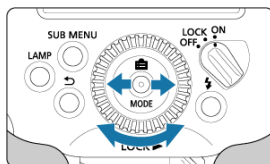


2. Valitse <Set. clear>.



- Valitse <Set. clear> painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⦿>-a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Nollaa asetukset.



- Valitse < **OK** > painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Speedliiten asetukset nollataan, jolloin se on valmis tavallisella salamalla kuvaamiseen < **ETTL** >-salamatoiminnolla.



Huomautus

- Asetusten poistaminen ei poista langattoman salamakuvauksen radiokanavaa tai langattoman radiotunnusta, mukautettujen/henkilökohtaisten toimintojen (C.Fn/ P.Fn) asetuksia tai mukautetun salamatilan asetuksia (paitsi automaattisen päivityksen ja kameratilan linkityksen asetukset).

Salamatoimintojen määrittäminen kamerasta

Tässä luvussa kuvataan salamatoimintojen määrittäminen kameran valikosta.



Muistutus

- Tämän luvun toiminnot eivät ole käytössä, kun kamera on täysautomaattisessa tilassa tai peruskuvaustilassa. Aseta kameran kuvaustilaksi < **Fv** >, < **P** >, < **Tv** >, < **Av** >, < **M** > tai < **Bulb** (**B**) > (Luova kuvaus).

- [Salamaohjaus kameran valikossa](#)

Salamaohjaus kameran valikossa

☒ [Salamatoimintojen asetukset](#)

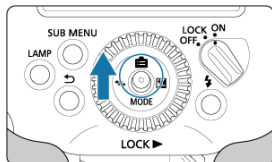
☒ [Salamatoimintojen asetusnäytössä käytettävissä olevat asetukset](#)

☒ [Salaman C.Fn-asetukset](#)

Voit määrittää salama- ja valinnaiset toimintojen asetukset kameran valikkonäytössä. Jos Speedliten valinnaisia toimintoja ei näy kamerassa, kokeile päivittää kameran laiteohjelmisto tai määrittää valinnaiset toiminnot Speedlitestä.

Kameran ohjeet ovat kameran käyttöoppaassa.

1. Valitse ohjaimella < >.



- Kamerassa näkyy valikko.

2. Määritä toiminto.

- Asetusnäyttö ja siinä näkyvät kohdat vaihtelevat kameran mukaan.
- Valitse vaihtoehto ja määritä toiminto.

Esimerkinäyttö



Salamatoimintojen asetusnäytössä käytettävissä olevat asetukset

Kameran [Salamatoimintojen asetukset]- tai [Ulkoisen salaman asetus] -näytössä voit määrittää asetukset tavallisella salamalla kuvaamiselle ja langattomalle salamakuvauselle radioyhteydellä.

Voit määrittää alla kuvatut tärkeimmät toiminnot. Käytössä olevat asetukset määräytyvät salamatoiminnon, langattomien toimintojen asetusten ja muiden olosuhteiden perusteella.

Toiminto	
Salamatoiminto	Päällä / Pois
E-TTL-tasapaino	Ympäristön etus. / Normaali / Salaman etus.
E-TTL II	Monil (kasvot) / Monilohko / Keskiarvo
Jatk. salamaohj.	E-TTL jok. kuva / E-TTL 1. kuva
Hidas täsmäys	
Salamatila	E-TTL II-salamamittaus (automaattisalama) / Manuaalinen salama / Monisalama (stroboskooppi)
Langattomat toiminnot	Langaton:Pois / radioyhteys
Salamazoomaus (salaman peittoalue)	
Suljintäsmäys	1. verhon täsmäys / 2. verhon täsmäys / Nopea täsmäys
Salamavalotuksen korjaus	
Salamavalotuksen haarukointi	

● Salamatoiminto

Ota salamavalokuvaus käyttöön määrittämällä asetukseksi [Päällä]. Jos haluat käyttää vain Speedliten salaman tarkennuksen apuvaloa, valitse [Pois].

● E-TTL-tasapaino

Voit määrittää salamakuvien ulkoasun (tasapainon). Tämän asetuksen avulla voit säätää ympäröivän valaistuksen ja Speedliten valon suhdetta.

● E-TTL II

Aseta [Monil (kasvot)], kun haluat käyttää salaman mittausta, joka sopii ihmisten kuvaukseen. Nopea jatkuva kuvaus toimii hitaammin kuin asetuksella [Monilohko] tai [Keskiarvo]. Aseta [Monilohko], jos haluat käyttää salaman mittausta, joka painottaa laukaisua jatkuvassa kuvauksessa. [Keskiarvo]-asetuksella salamavalotuksen keskiarvo lasketaan koko mitatulle kohteelle. Kuvauspaikasta riippuen salamavalotuksen korjaus saattaa olla tarpeen.

● Jatk. salamaohj.

Määritä asetus **[E-TTL jok. kuva]**, kun haluat suorittaa salaman mittauksen joka otokselle. Määritä asetus **[E-TTL 1. kuva]**, kun haluat suorittaa salaman mittauksen vain ensimmäiselle otokselle ennen jatkuvaa kuvausta. Ensimmäisen otoksen salaman välähdystehoä käytetään kaikkiin seuraaviin kuviin. Tämä on hyödyllistä, kun priorisoidaan jatkuvan kuvauksen nopeus sommittelematta otoksia uudelleen.

● Hidas täsmäys

Voit asettaa salamataäsmäysajan kuvatessasi < **Av** > (aukon esivalinta) -tilassa.

● Salamatilä

Voit valita haluamaasi salamavalokuvaukseen sopivan salamatoiminnon seuraavista: **[E-TTL II-salamamittaus]**, **[Manuaalinen salama]** tai **[Monisalama (stroboskooppi)]**.

● Langattomat toiminnot

Voit määrittää langattoman salamakuvauksen radioyhteydellä. Lisätietoja on kohdassa [Langaton salamakuvaus radioyhteydellä](#).

● Salamazoomaus (salaman peittoalue)

Voit asettaa Speedlite-salaman peittoalueen. Jos haluat määrittää salaman automaattisesti objektiivin polttovälin ja kuvakennon koon mukaan, määritä asetukseksi **[Automaattinen]** (☑).

● Suljintäsmäys

Voit valita salamatoiminnon ajastukseksi / toimintatavaksi **[1. verhon täsmäys]**, **[2. verhon täsmäys]** tai **[Nopea täsmäys]**. Ota kuvaus tavallisella salamalla käyttöön määrittämällä asetukseksi **[1. verhon täsmäys]**.

● Salamavalotuksen korjaus

Voit säätää salaman välähdystehoä valotuksen korjauksen tapaan. Voit valita salaman valotuskorjauksen ± 3 yksiköllä avulla 1/3-yksikön välein.

● Salamavalotuksen haarukointi

Mahdollistaa salaman eri välähdystehotasojen automaattisen säädön, kun otetaan kolme kuvaa kerralla. Määritysalue on enintään ± 3 yksikköä 1/3-yksikön välein.

● Nollaa asetukset

Palauta Speedlite-asetukset oletusarvoihin valitsemalla **[Nollaa salaman asetukset]** tai **[Nollaa ulk. salaman aset.]**.



Muistutus

- **[Salamazoomaus]** (salaman peittoalue) ei ole käytettävissä, kun salaman peittoalue asetetaan automaattisesti, kuten laajakulmapaneelia käytettäessä.



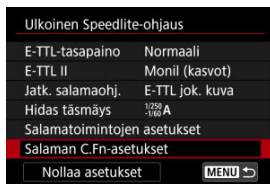
Huomautus

- Salaman valotuskorjausta ei voi suorittaa kamerasta, kun se on asetettu Speedlite-laitteeseen. Jos molemmat on asetettu samanaikaisesti, Speedlite-asetus on ensisijainen.

Salaman C.Fn-asetukset

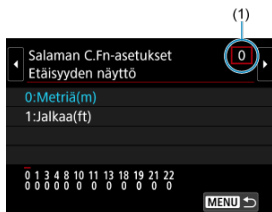
Speedliten valinnaiset toiminnot voi määrittää kameran valikosta. Näytettävät tiedot vaihtelevat käytettävän Speedliten mukaan. Lisätietoja valinnaisista toiminnoista on kohdassa [Mukauttaminen valinnaisilla toiminnoilla](#).

1. Valitse [Salaman C.Fn-asetukset].

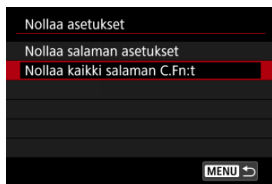


- Valitse [Salaman C.Fn-asetukset] tai [Ulk. salaman C.Fn-asetukset].

2. Määritä valinnainen toiminto.



- Valitse valinnaisen toiminnon numero (1) ja määritä toiminto.



- Voit nollata kaikki valinnaisten toimintojen asetukset valitsemalla vaiheessa 1 **[Nollaa asetukset]** ja valitsemalla sitten **[Nollaa kaikki salaman C.Fn:t]** tai **[Nollaa ulk. salaman C.Fn:t]**.

! Muistutus

- Omia toimintoja ([Mukauttaminen omilla toiminnoilla](#)) ei voi asettaa tai nollata kaikkia kerralla kameran valikkonäytössä. Määritä ne Speedlitissä.

Langaton salamakuvaus radioyhteydellä

Tässä luvussa kuvataan langatonta salamakuvausta radioyhteydellä lähetin- ja vastaanotintoimintojen avulla.

Kun Speedlite tukee langatonta salamakuvausta radioyhteydellä, sitä voi käyttää lähetin/vastaanotinyksikkönä.



Muistutus

- Tämän luvun toiminnot eivät ole käytössä, kun kamera on täysautomaattisessa tilassa tai peruskuvaustilassa. Aseta kameras kuvauksilaksi **<Fv>**, **<P>**, **<Tv>**, **<Av>**, **<M>** tai **<Bulb (B)>** (Luova kuvaus).
- Kun langattoman yhteyden ylläpito on tärkeää, älä käytä virtakytkintä tai liikuta osia, esimerkiksi akkutilan kantta. Tämä saattaa katkaista langattoman yhteyden.



Huomautus

- Kameraan kiinnitettyä EL-5 (Ver.2) -laitetta kutsutaan lähettimeksi, ja muita langattomasti ohjattavia Speedlite-yksiköjä vastaanottimiksi.
- EL-5 (Ver.2) tukee etälaukaisua (etäkuvausta) vastaanotimesta (☑). Lisätietoja on etälaukaisua tukevan Speedliten käyttöoppaassa.

- [Langaton salamakuvaus radioyhteydellä](#)
- [Langattomat yhteyden asetukset](#)
- [Automaattisalamakuvaus yhdellä vastaanottimella](#)
- [Automaattisalamakuvaus kahdella vastaanotinryhmällä](#)
- [Automaattisalamakuvaus kolmella vastaanotinryhmällä](#)
- [Langaton monisalamakuvaus salamasuhteella](#)
- [Kuvaaminen ryhmäkohtaisilla salamatoiminnoilla](#)
- [Testisalaman/luotoilusalaman laukaiseminen vastaanotimesta](#)
- [Etälaukaisu vastaanotinyksiköistä](#)
- [Yhteiskuvaus](#)

Langaton salamakuvaus radioyhteydellä

☒ [Asettelu ja käytettäisyys](#)

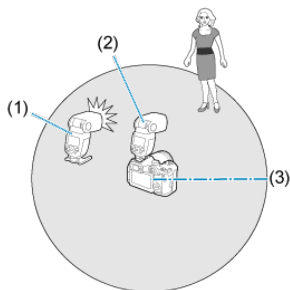
☒ [Ryhmäohjaus](#)

☒ [Tiettyjä kameroita koskevat rajoitukset](#)

Kuvaus langattomalla valaistuksella useista salamayksiköistä on yhtä helppoa kuin tavallinen kuvaus E-TTL II- tai E-TTL -automaattisalamalla, kun käytät Canon Speedlite -laitetta, joka tukee kuvausta langattomasti radioyhteydellä.

Järjestelmä on suunniteltu niin, että salaman EL-5 (Ver.2) (lähetinyksikkö) asetuksia käytetään automaattisesti langattomasti ohjatussa Speedlite-salamalaitteessa (vastaanotinyksikkö). Tämän ansiosta vastaanottimia ei tarvitse operoida kuvaamisen aikana.

- Automaattisalamakuvaus yhdellä vastaanottimella (🔗)



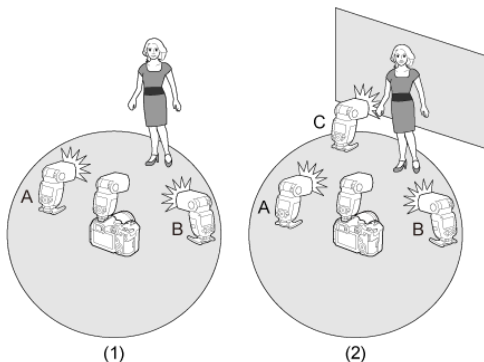
(1) **RECEIVER** EL-5 (Ver.2)

(2) **SENDER** EL-5 (Ver.2)

(3) Lähetyalue: noin 50 m

● Automaattisalamakuvaus vastaanotinryhmillä (🔗, 🔗)

E-TTL II / E-TTL -automaattisalamakuvauksessa voi käyttää kahta tai kolmea vastaanotinryhmää, ja salamasuhdetta (osuutta enimmäisvälähdystehosta) voi säätää tarpeen mukaan.



(1) 2 ryhmää (A, B)

(2) 3 ryhmää (A, B, C)



Muistutus

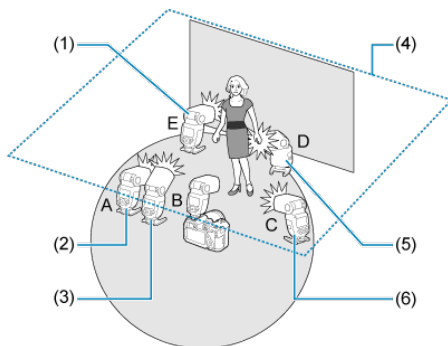
- Ota etukäteen muutama testikuva ja testaa salamatoiminto (🔗).
- Speedlite-laitteiden sijainnin, ympäristön ja säätötilan tapaiset olosuhteet saattavat kaventaa lähetyssaluetta.



Huomautus

- Aseta vastaanottimet mukana toimitetulle minijalustalle.

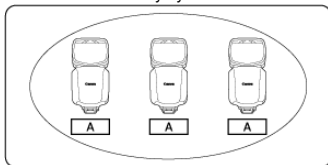
● Eri salamatoiminnon määrittäminen kullekin ryhmälle (🔗)



*Tämä on yksi esimerkki salamatoiminnon asetuksista.

- (1) E-TTL II
- (2) E-TTL II
- (3) Manuaalinen salama
- (4) Sisäkatto
- (5) Manuaalinen salama
- (6) Manuaalinen salama

Välähdysryhmä A



Voit lisätä vastaanottimia, jos tarvitaan lisää valoa tai hienostuneempi valaistus. Määritä uusista vastaanottimista se välähdysryhmä (A, B tai C), jonka haluat olevan muita kirkkaampi.

Esimerkiksi jos kolme vastaanotinta on määritetty välähdysryhmään < A >, niitä kaikkia ohjataan yhtenä kirkkaana Speedlite-yksikkönä ryhmässä A.

Muistutus

- Kun haluat kolmen ryhmän (A, B ja C) välähtävän, määritä asetukseksi < A:B C >. Ryhmä C ei välähdä, kun Speedlite-asetuksena on < A:B >.
- Välähdysryhmän C kohdistaminen suoraan kohteisiin voi aiheuttaa ylivalottumista.

Huomautus

- Salamasuhteet 8:1–1:1–1:8 vastaavat suhdelukuja 3:1–1:1–1:3 (1/2 yksikön välein), kun ne muunnetaan aukkoarvoiksi.

Tiettyjä kameroita koskevat rajoitukset

Muun Speedlite-laitteen kuin EL-5 (Ver.2):n käyttäminen lähettimenä voi rajoittaa radioyhteydellä tehtävän langattoman salamakuvauksen toimintoja. Lisätietoja käytettävissä olevista toiminnoista on lähettimenä käytettävän Speedliten käyttöoppaassa.

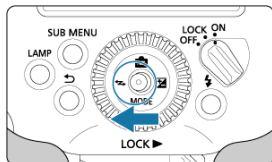
Langattomat yhteyden asetukset

- ☒ [Asettaminen lähettimeksi](#)
- ☒ [Vastaanottimeksi määrittäminen](#)
- ☒ [Tiedonsiirtokanavan ja radiotunnuksen määrittäminen](#)
- ☒ [≤ LINK >-merkkivalo ja yhteyden osoitin](#)
- ☒ [Lähetinsalaman toiminta päällä/pois](#)
- ☒ [Langaton muotoiluvalo päällä/pois](#)

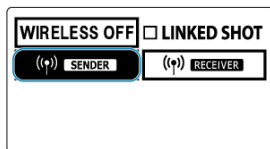
Aseta lähetin ja vastaanotin langattomaan salamakuvaukseen radioyhteydellä E-TTL II/
E-TTL-automaattisalamalla seuraavasti.

Asettaminen lähettimeksi

1. Valitse ohjaimella <  >.

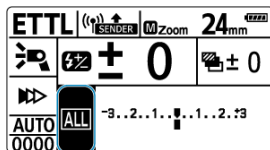


2. Määritä asetukseksi <((P)) SENDER >.



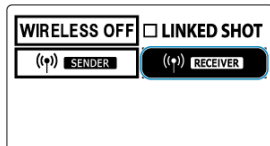
- Valitse <((P)) SENDER > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⊙>a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Valitse toimintatapa.



- Paina ohjainta suoraan.
- Valitse vaihtoehto (1) painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⊙>a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Valitse <ALL >, <A:B > tai <A:B C > painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⊙>a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

1. Määritä asetukseksi < ((P)) **RECEIVER** >.



- Määritä tämä asetus niissä Speedlite-laitteissa, joita käytetään vastaanottimina.
- Valitse < ((P)) **RECEIVER** > samalla tavalla kuin lähetintä määrittäessäsi.

! Muistutus

- Jos haluat käyttää tavallista salamakuvausta, nollaa langattomat (lähetin/ vastaanotin) asetukset valitsemalla < **WIRELESS OFF** >.

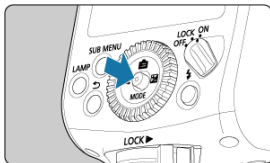
Tiedonsiirtokanavan ja radiotunnuksen määrittäminen

Määritä lähettimen tiedonsiirtokanava ja radiotunnus seuraavasti. **Määritä lähettimelle ja vastaanottimelle sama kanava ja tunnus.** Katso vastaanottimen ohjeet sellaisen Speedliten käyttöoppaasta, joka tukee langattoman radioyhteyden toimintoja.

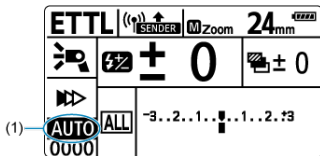
! Muistutus

- Määritä kullekin kanavalle eri radiotunnus, koska kun järjestelmissä on useita radioyhteydellä ohjattuja Speedlitejä, häiriöitä voi tapahtua silloinkin, kun yksiköt on määritetty eri tiedonsiirtokanaville.

1. Paina ohjainta suoraan.



2. Valitse vaihtoehto (1).



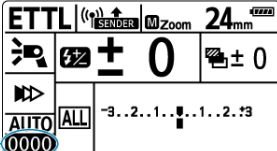
- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Määritä tiedonsiirtokanava.

AUTO	1	2	3
4	5	6	7
8	9	10	11
12	13	14	15

- Valitse < **AUTO** > tai kanavia 1–15 painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

4. Valitse vaihtoehto (2).

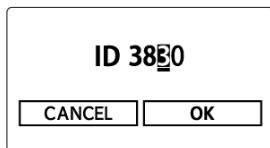
(2) 

The screenshot shows a menu with the following elements:

- Top row: **ETTL**, **SENDER** with an antenna icon, **MZoom**, and **24mm** with a battery icon.
- Second row: A speaker icon, a battery icon with a plus sign, a large **0**, and a battery icon with a plus sign and **0**.
- Third row: A speaker icon, a small box, and a row of numbers: **-3..2..1..1..1..2..3**.
- Bottom row: **AUTO** (circled in blue) and **ALL**.

- Valitse tunnusvaihtoehto samalla tavalla kuin tiedonsiirtokanava. Paina sitten ohjainta suoraan.

5. Määritä radiotunnus.



- Valitse paikka (numero) painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Valitse numero 0–9 painamalla ohjainta ylös tai alas kääntämällä <  >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Määritä kaikki 4 numeroa samalla, valitse sitten < **OK** >.



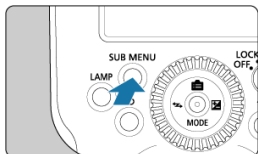
- < **LINK** > palaa vihreänä, kun lähetin ja vastaanotin ovat muodostaneet yhteyden.

Tiedonsiirtokanavien hakeminen ja määrittäminen

Voit hakea radiosignaalin ja määrittää lähetinyksikön tiedonsiirtokanavan automaattisesti tai manuaalisesti. Kun määrität kanavaksi [AUTO], Speedlite palaa automaattisesti kanavalle, jonka signaali on voimakkain. Kun määrität kanavan manuaalisesti, voit tarkastella hakutuloksia, kun nollaat sen.

● Hakeminen [AUTO]-asetuksella

1. Paina <SUB MENU>-painiketta.



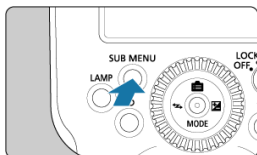
2. Suorita haku.

C.Fn	C.Fn clear
P.Fn	P.Fn clear
Set. clear	C.Flash mode
information	SCAN

- Valitse < **SCAN** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Valitse < **OK** >.
- Haku tehdään. Tämän jälkeen laite palaa automaattisesti kanavalle, jonka signaali on voimakkain.

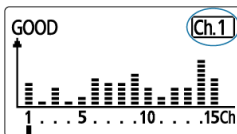
● Hakeminen, kun määritettynä on kanava (1–15)

1. Paina <SUB MENU>-painiketta.

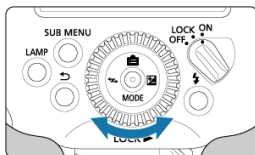


2. Suorita haku.

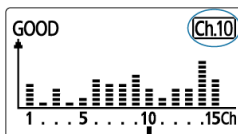
- Valitse < **SCAN** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Valitse < **OK** >.
- Haku tehdään. Näet kaavion signaalitilanteesta.
- Kaavion korkeimmat kohdat ilmaisevat vahvimpia signaaleja.



3. Määritä kanava.



- Valitse kanava (1–15) painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < Ⓢ >a.
- Määritä kanava painamalla ohjainta suoraan.



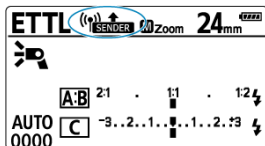
<LINK>-merkkivalo ja yhteyden osoitin

Voit tarkistaa yhteyden tilan <LINK>-merkkivalon tai LCD-paneelin kuvakkeiden avulla.

Tila	Kuvaus	Toiminto
Palaa	Yhdistetty	–
Pois	Ei yhteyttä	Tarkista kanava ja tunnus
Pois	Liikaa yksiköitä	Lähettimiä ja vastaanottimia saa olla enintään yhteensä 16.
Pois	Virhe	Käynnistä lähettimet ja vastaanottimet uudelleen.
Palaa	Yhdistetty* ¹	–
Palaa	Yhdistetty* ²	–

* 1: Kun lähettimen puoli on yhdistetty alilähettimeen

* 2: Kun lähettimen puoli on yhdistetty yhteiskuvausta varten



Näyttö	Kuvaus	Toiminto
	Yhdistetty	–
	Ei yhteyttä	Tarkista kanava ja tunnus
	Liikaa yksiköitä	Lähettimiä ja vastaanottimia saa olla enintään yhteensä 16.
	Virhe	Käynnistä lähettimet ja vastaanottimet uudelleen.
	Yhdistetty* ¹	–

* 1: Kun lähettimen puoli on yhdistetty alilähettimeen



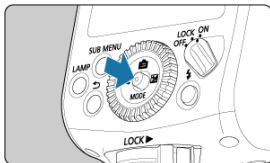
Muistutus

- Vastaanottimet välähtävät vain, kun lähettimen ja vastaanottimen kanava on sama. Määritä kummallekin sama numero tai määritä kummankin asetukseksi [AUTO].
- Vastaanottimet välähtävät vain, kun lähettimen ja vastaanottimen radiotunnus on sama. Määritä molemmille sama numero.

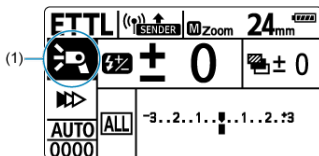
Lähetinsalaman toiminta päällä/pois

Voit määrittää, välähtääkö lähetin samalla kuin sen hallinnoimat vastaanottimet. Kun lähetinsalama on käytössä, lähetintä käytetään välähdysryhmänä A.

1. Paina ohjainta suoraan.

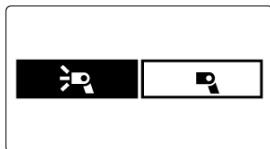


2. Valitse kohta, joka näkyy kohdassa (1).



- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Määritä lähetinsalaman toiminta.



- Ota lähettimen salamatoiminto käyttöön tai poista se käytöstä painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < Ⓢ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
 - < Ⓢ >: lähetinsalaman toiminta päällä
 - < Ⓢ >: lähetinsalaman toiminta pois

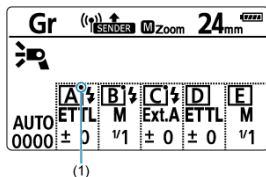


Huomautus

- Lähetinsalaman käytöstä poistaminen suurentaa salaman välähdystehoasteikon arvosta 1/1024 aina arvoon 1/8192.

Langaton muotoiluvalo päällä/pois

Yhdistettyjen lähetin-/vastaanotinyksiköiden muotoiluvalo syttyy ja sammuu, kun painat lähettimen <LAMP>-painiketta ja EL-5 (Ver.2) on lähetin tai vastaanotin. Näin voit tarkistaa useiden Speedlitejen luomat varjot kuvassa pelkän lähettimen avulla. Lähetykameran laukaisimen painaminen kokonaan sammuttaa myös vastaanottimien muotoiluvaloa.



! Muistutus

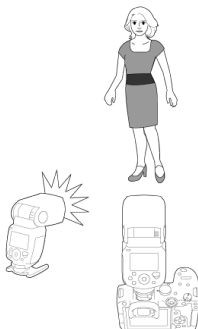
- Kun lähettimen salama ei ole käytössä, <LAMP>-painike ei sytytä lähettimen muotoiluvaloa.
- Sellaisten välähdysryhmien muotoiluvaloja, jotka on määritetty salamatoimintaan <OFF>, ja muiden ei-välähdysryhmien muotoiluvaloja ei sytytetä.
- Muutokset salamatoimintoihin tai välähdysryhmiin, kun muotoiluvalo on päällä, eivät vaikuta valon nykyiseen valaistutilaan. Ennen kuin muutat näitä asetuksia, sammuta lähettimen muotoiluvalo tarpeen mukaan.

📄 Huomautus

- Vastaanottimien muotoiluvallot voi sytyttää tai sammuttaa myös alilähetin.
- Muotoiluvallan valaistuksen kirkkaus ja kesto riippuvat kunkin vastaanottimien asetuksista.
- Välähdysryhmän ohjauksen <●> (1) ei välttämättä vastaa vastaanottavien muotoiluvallan valaistuskomentojen tilaa.

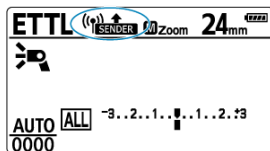
Automaattisalamakuvaus yhdellä vastaanottimella

- ☒ [LCD-paneelin valaisu](#)
- ☒ [Salamakuvaus langattomilla toiminnoilla](#)
- ☒ [Useiden lähettimien käyttäminen](#)



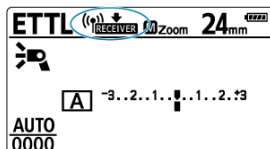
Tässä osassa selitetään täysautomaattisen langattoman kuvauksen perustoinnot, kun salama EL-5 (Ver.2) on liitetty kameraan lähettimenä ja EL-5 (Ver.2) on liitetty vastaanottimena.

1. Määritä yksikkö lähettimeksi.



- Määritä kameraan kiinnitetty EL-5 (Ver.2) lähettimeksi (☑).
- Voit käyttää lähettiminä myös muita laitteita, jotka on varustettu langattomalla radioyhteydellä.

2. Määritä yksikkö vastaanottimeksi.



- Määritä EL-5 (Ver.2) vastaanotinyksiköksi, jota ohjataan lähetinyksiköstä langattomasti (☑).
- Voit käyttää myös muita Speedlitejä, jotka on varustettu langattoman radioyhteyden toiminnolla.

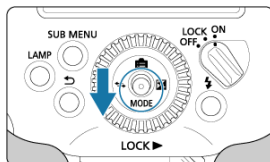
3. Tarkista kanava ja tunnus.

- Määritä lähettimien ja vastaanottimien tiedonsiirtokanava ja radiotunnus samoiksi (☑), jos ne eivät jo ole samoja.

4. Asettele kamera ja muut Speedlitet.

- Asettele ne kohdassa [Asettelu ja käytettäisyys](#) näytetyn alueen sisälle.

5. Valitse <MODE> lähetinyksikön ohjaimella.

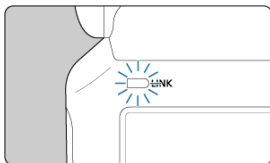


6. Määritä salamatoiminnoiksi <ETTL>.

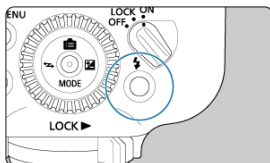
ETTL	M
MULTI	Gr
C1ETTL	C2ETTL
C3Gr	

- Valitse < **ETTL** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Vastaanotin määritetään automaattisesti tilaan < **ETTL** > lähettimen ohjaamana.
- Vahvista, että välähdysryhmän ohjausasetus on < **ALL** >.

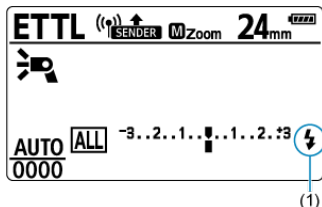
7. Tarkista yhteys ja varmista, että salamayksiköt ovat latautuneet.



- Vahvista, että < **LINK** >-merkkivalo palaa vihreänä.

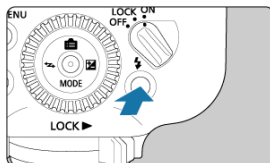


- Vahvista, että lähettimen ja vastaanottimien salaman valmiusvalo palaa.
- Lähetin antaa äänimerkin, kun kaikki Speedlitet on ladattu ja P.Fn-05-asetuksena on [0] (☑).



- Vahvista, että lähetinyksikön LCD-paneelissa näkyy < ⚡ >-kuvake, joka (1) ilmoittaa, että lähettimen/vastaanottimen lataus on valmistunut (< **CHARGE** > ei ole näkyvissä).
- Lisätietoja lähetinyksikön LCD-paneelin valaisusta on kohdassa [LCD-paneelin valaisu](#).

8. Tarkista toiminta.



- Paina lähettimen testisalamapainiketta.
- Speedlitet välähtävät. Jos ne eivät välähdä, vahvista, että ne ovat lähetyalueen sisällä (📶).

9. Ota valokuva.

- Kuvaa kamerasäätämisen jälkeen samaan tapaan kuin tavallisella salamalla kuvatessa.



Muistutus

- Radioyhteys on mahdollinen vain, kun < **LINK** >-merkkivalo palaa. Tarkista uudelleen lähettimien ja vastaanottimien tiedonsiirtokanavat ja radiotunnukset. Jos yhteyttä ei voi muodostaa samoilla asetuksilla, käynnistä lähetimet ja vastaanottimet uudelleen.



Huomautus

- Lähettimen ja vastaanottimen salaman peittoalueeksi määritetään 24 mm. Voit myös määrittää salaman peittoalueen manuaalisesti.
- Myös lähetin voi laukaista salaman (.
- Voit laukaista muotoilusalaman painamalla kameran terävyysalueen tarkistuspainiketta, kun EL-5 (Ver.2) on määritetty vastaanottimeksi (.
- Muotoilusalamaa ei voi laukaista näin, kun EL-5 (Ver.2) on määritetty lähettimeksi.
- Virrankatkaisu tapahtuu noin viiden minuutin kuluttua, kun Speedlite on määritetty lähettimeksi.
- Voit kytkeä automaattisessa virrankatkaisutilassa olevan vastaanottimen päälle painamalla lähettimen testisalamapainiketta.
- Testisalama ei ole käytettävissä, kun kameran salama-ajastus tai jokin vastaava toiminto on käytössä.
- Voit muuttaa vastaanottimen automaattisen virrankatkaisun aika-asetusta asetuksella [C.Fn-10](#).
- Voit ottaa käyttöön äänimerkin, kun kaikki Speedlitet (lähettimet ja vastaanottimet) on ladattu täyteen. Voit tehdä tämän asetuksella [P.Fn-05](#).

Kuvattaessa langattomalla salamalla lähettimen LCD-paneeli on päällä tai kiinni sen mukaan, ladataanko lähettämiä ja vastaanottimia (välähdysryhmiä). Lähettimen LCD-paneeli on päällä, kun lähetin ja vastaanotin eivät ole täysin latautuneet. LCD-paneelin valaistus sammuu noin 12 sekunnin kuluttua siitä, kun lähettimet ja vastaanottimet ovat latautuneet täyteen. Lähettimen LCD-paneeli menee jälleen päälle, kun lähettimen ja vastaanottimen latausta jatketaan ottaessasi kuvia.



Muistutus

- < **CHARGE** > näytetään lähettimen LCD-paneelissa, jos lähetin tai mikä tahansa vastaanotin (välähdysryhmät) ei ole täysin latautunut. Vahvista ennen kuvaamista, että LCD-paneelissa ei näy < **CHARGE** >.

Salamakuvaus langattomilla toiminnoilla

Langattoman järjestelmän ansiosta seuraavia toimintoja ei tarvitse määrittää lähettiin, joiden määrittäykset asetetaan automaattisesti lähettimen asetusten perusteella. Tämä mahdollistaa langattoman salamavalokuvauksen paljolti tavallisen salamavalokuvauksen tapaan.

- [Salaman valotuskorjaus](#) <  >
- [Salamavalotuksen haarukointi](#) <  >
- [Salamavalotuksen lukitus](#)
- [Nopea täsmäys](#) <  >
- [2. verhon täsmäys](#) <  >
- [Manuaalinen salama](#)
 - [Langaton monisalamakuvaus salamasuhteella](#)
- [Stroboskooppisalama](#)



Huomautus

- Voit myös määrittää salaman valotuskorjauksen ja salaman peittoalueen manuaalisesti jokaisessa vastaanottimessa.
- Kun EL-5 (Ver.2) on asetettu lähettimeksi, langatonta 2. verhon täsmäyskuvausta voi käyttää, kun nämä laitteet on asetettu vastaanottimiksi: EL-sarjan yksiköt (paitsi EL-100), 600EXII-RT, 600EX-RT tai 430EX III-RT.

Useiden lähettimien käyttäminen

Lähettimiksi voi määrittää useita laitteita. Langaton salamakuvaus samalla valaistusjärjestelyllä (samoilla vastaanottimilla) on mahdollista myös muilla kameroilla vaihtamalla kameraan, johon lähetin on kiinnitetty.

< **SUB SENDER** > näkyy LCD-paneelissa, kun käytössä on useita lähettimiä.



Muistutus

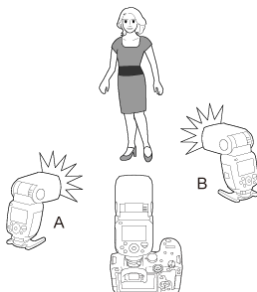
- < **LINK** >-lamput, jotka eivät ole päällä, tai LCD-paneelissa näkyvä <  **SENDER** > ovat merkki siitä, että Speedlitejä ei ole yhdistetty. Tarkista ensin tiedonsiirtokanava ja radiotunnus. Käynnistä sitten kaikki lähetimet uudelleen.
- Lähettimiä ja vastaanottimia voi olla langattomalla salamalla kuvattaessa enintään yhteensä 16.



Huomautus

- Salamavalokuvaus on mahdollista myös silloin, kun lähetin on alilähetin.

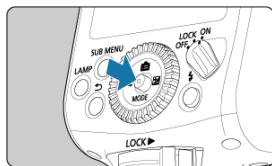
Automaattisalamakuvaus kahdella vastaanotinryhmällä



Vastaanottimet voi jakaa välähdysryhmiin A ja B, jotta voit säätää niiden välistä valaistustasapainoa (salamasuhteita).

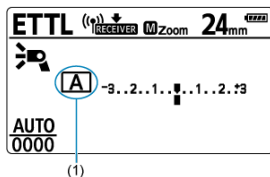
Valotusta säädetään automaattisesti, niin, että ryhmien yhdistetty teho tuottaa normaalin valotuksen.

1. Paina ohjainta suoraan.



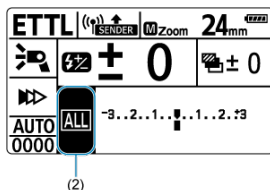
- Määritä nämä asetukset kuhunkin vastaanottimeen.

2. Määritä vastaanottimen välähdysryhmäksi (1).



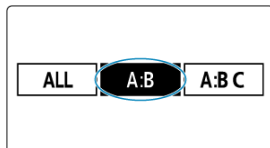
- Valitse välähdysryhmäksi joko < A > tai < B >.
- Määritä yksi vastaanotin ryhmään < A > ja toinen ryhmään < B >.

3. Määritä lähettimen välähdysryhmäksi (2).



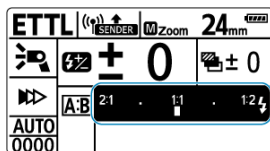
- Suorita vaiheet 3–5 lähettimelle.
- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

4. Määritä asetukseksi < A:B >.



- Valitse < A:B > painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

5. Määritä A:B-salamasuhte.

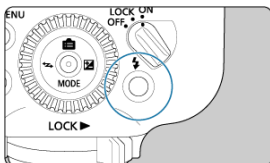


- Valitse kuvassa näkyvä kohde työntämällä ohjainta suoraan.
- Aseta A:B-salamasuhte painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä sitten ohjainta suoraan.

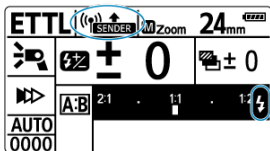
6. Tarkista yhteys ja varmista, että salamayksiköt ovat latautuneet.



- Vahvista, että < **LINK** >-merkkivalo palaa vihreänä.



- Vahvista, että lähettimen ja vastaanottimien salaman valmiusvalo palaa.
- Lähetin antaa äänimerkin, kun kaikki Speedlitet on ladattu ja P.Fn-05-asetuksena on [0] ()

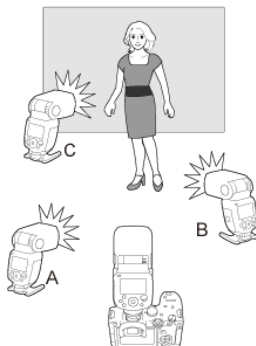


- Varmista, että lähettimen LCD-paneelissa ei näy <  >.
- Vahvista, että lähetinyksikön LCD-paneelissa näkyy <  >-kuvake, joka ilmaisee, että lähettimen/vastaanottimen lataus on valmistunut (< **CHARGE** > ei ole näkyvissä).
- Lisätietoja lähetinyksikön LCD-paneelin valaisusta on kohdassa [LCD-paneelin valaisu](#).

7. Ota valokuva.

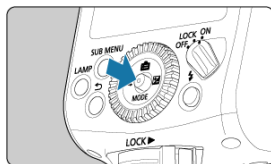
- Vastaanottimet välähtävät määrittämälläsi salamasuhteella.

Automaattisalamakuvaus kolmella vastaanotinryhmällä

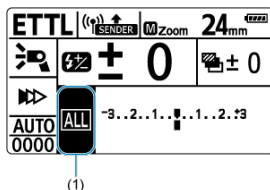


Kun välähdysryhmät A ja B on määritetty, voit käyttää useita Speedlite-salamoita lisäämällä ryhmän C. Salamaohjauksen yleiskuvaus on kohdassa [Ryhmäohjaus](#). Ryhmä C on hyödyllinen, kun haluat poistaa taustan varjot kohteiden takaa.

1. Paina ohjainta suoraan.

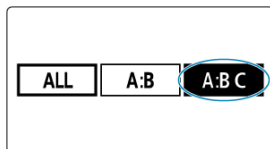


2. Valitse kohta, joka näkyy kohdassa (1).



- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Määritä asetukseksi < A:B C >.



- Valitse < A:B C > painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

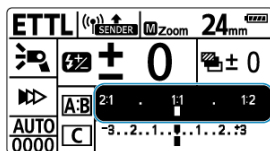
4. Lisää Speedlitet välähdysryhmään A, B tai C ja asettele ne.

- Varmista, että kaikille vastaanottimille ja lähettimille on määritetty sama tiedonsiirtokanava ja radiotunnus.
- Määritä vastaanottimet ryhmään A, B tai C ja asettele ne.

5. Tarkista kanava ja tunnus.

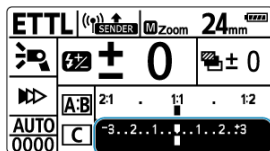
- Määritä lähettimien ja vastaanottimien tiedonsiirtokanava ja radiotunnus samoiksi (⌚), jos ne eivät jo ole samoja.

6. Määritä A:B-salamasuhte.



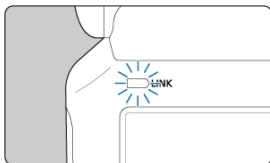
- Valitse kuvassa näkyvä kohde työntämällä ohjainta suoraan.
- Aseta A:B-salamasuhte painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä sitten ohjainta suoraan.

7. Määritä salaman valotuskorjauksen määrä välähdysryhmälle C.

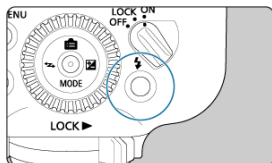


- Valitse kuvassa näkyvä kohde työntämällä ohjainta suoraan.
- Aseta valotuskorjaus painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

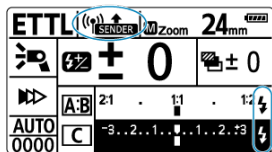
8. Tarkista yhteys ja varmista, että salamayksiköt ovat latautuneet.



- Vahvista, että < **LINK** >-merkkivalo palaa vihreänä.

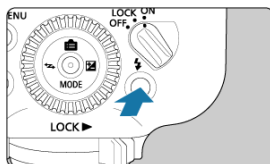


- Vahvista, että lähettimen ja vastaanottimien salaman valmiusvalo palaa.
- Lähetin antaa äänimerkin, kun kaikki Speedlitet on ladattu ja P.Fn-05-asetuksena on [0] (🔊).



- Varmista, että lähettimen LCD-paneelissa ei näy < (🔊) SENDER >.
- Vahvista, että lähetinyksikön LCD-paneelissa näkyy < ⚡ >-kuvake, joka ilmaisee, että lähettimen/vastaanottimen lataus on valmistunut (< **CHARGE** > ei ole näkyvissä).
- Lisätietoja lähetinyksikön LCD-paneelin valaisusta on kohdassa [LCD-paneelin valaisu](#).

9. Tarkista toiminta.



- Paina lähettimen testisalamapainiketta.
- Speedlitet välähtävät. Jos ne eivät välähdä, vahvista, että ne ovat lähetyalueen sisällä (📶).

10. Ota valokuva.

- Kuvaa kameran määrittämisen jälkeen samaan tapaan kuin tavallisella salamalla kuvatessa.

! Muistutus

- Radioyhteys ei ole mahdollista, kun LCD-paneelissa näkyy < 📶 ⬆️ ⬆️ >. Tarkista uudelleen lähettimien ja vastaanottimien tiedonsiirtokanavat ja radiotunnukset. Jos yhteyttä ei voi muodostaa samoilla asetuksilla, käynnistä lähettimet ja vastaanottimet uudelleen.
- Välähdysryhmän C kohdistaminen suoraan kohteisiin voi aiheuttaa ylivalottumista.

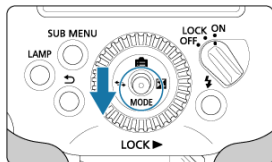
📌 Huomautus

- Voit laukaista muotoilusalaman painamalla kameran terävyysalueen tarkistuspainiketta (🔍).
- Virrankatkaisu tapahtuu noin viiden minuutin kuluttua, kun Speedlite on määritetty lähettimeksi.
- Voit kytkeä automaattisessa virrankatkaisutilassa olevan vastaanottimen päälle painamalla lähettimen testisalamapainiketta.
- Testisalama ei ole käytettävissä, kun kameran salama-ajastus tai jokin vastaava toiminto on käytössä.

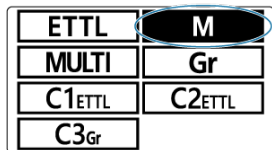
Langaton monisalamakuvaus salamasuhteella

Tässä osassa kuvataan langaton monisalamakuvaus manuaalisessa salamatilassa. Voit valita kullekin välähdysryhmälle välähdystehoksi sopivan vaihtoehdon täydestä 1/1 tehosta aina 1/1024-tehoon 1/3-yksikön välein. Kaikki asetukset määritetään lähettimessä.

1. Valitse ohjaimella **<MODE>**.

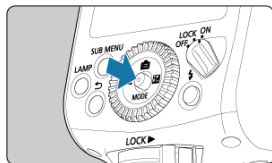


2. Määritä salamatoiminnoiksi **<M>**.

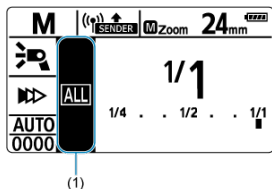


- Valitse **< M >** painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä **< ⌂ >**a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Paina ohjainta suoraan.

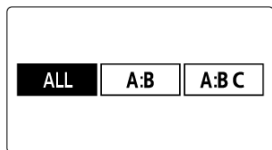


4. Valitse kohta, joka näkyy kohdassa (1).



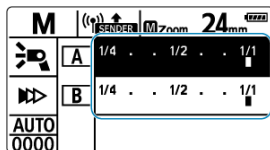
- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌂ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

5. Määritä välähdysryhmän asetukset.



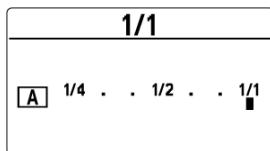
- Valitse välähdysasetus alla luetelluista painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌂ > a. Tämän avulla langatonta monisalamakuvausta voi tehdä lisätyillä välähdysryhmillä A–C.
 - Kun haluat saman välähdystehon kaikille vastaanottimille, valitse < **ALL** >.
 - Voit määrittää välähdysryhmien A ja B välähdystehon valitsemalla < **A:B** >.
 - Voit määrittää välähdysryhmien A, B ja C välähdystehon valitsemalla < **A:B:C** >.

6. Valitse välähdysryhmä.



- Jos valitsit < A:B > tai < A:B:C > vaiheessa 5, valitse ryhmä, jonka välähdysteho määritetään, työntämällä ohjainta suoraan ja painamalla ohjainta sitten ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a.

7. Määritä välähdysteho.



- Paina ohjainta suoraan.
- Aseta välähdysteho painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä sitten ohjainta suoraan.
- Määritä kaikkien ryhmien välähdysteho toistamalla vaiheet 6–7.

8. Ota valokuva.

- Jokainen ryhmä välähtää määritetyllä välähdysteholla.



Muistutus

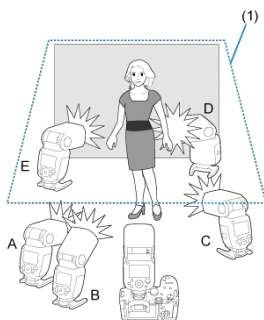
- Asetusalue on 1/128–1/1, kun nopea täsmäys on käytössä.
- Muut Speedlite-mallit kuin EL-5 (Ver.2), joita käytetään vastaanottimina, eivät ehkä näytä alhaisia välähdystasoja oikein.



Huomautus

- Kun < > on määritetty, määritä vastaanottimien välähdysryhmäksi A, B tai C. Ne eivät välähdä ryhmissä D tai E.
- Jos haluat käyttää useita vastaanottimia samalla välähdysteholla, valitse vaiheessa 2 < >.

Kuvaaminen ryhmäkohtaisilla salamatoiminnoilla

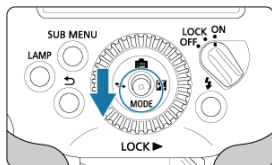


(1) Sisäkatto

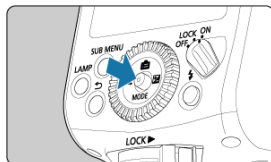
Voit kuvata enintään viidessä ryhmässä (A–E) siten, että kullekin ryhmälle on määritetty tietty salamatoiminto.

Käytettävissä ovat seuraavat salamatilat: (1) E-TTL II- / E-TTL -automaattisalama, (2) käsisalama ja (3) automaattinen ulkoisen salaman mittaus. Kun salamatoimintona on (1) tai (3), pääkohteen normaali valotus saavutetaan ohjaamalla yksiköjä yhtenä ryhmänä. Toiminto on tarkoitettu edistyneille käyttäjille, jotka tuntevat hyvin valaistuksen käytön.

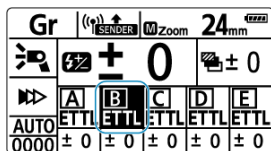
1. Valitse <MODE> lähetinyksikön ohjaimella.



4. Määritä kukin välähdysryhmä.

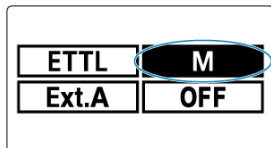
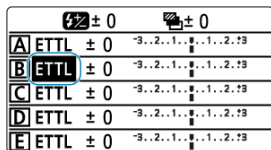


- Määritä lähettimessä kunkin välähdysryhmän salamatoiminto.
- Paina ohjainta suoraan.



- Valitse välähdysryhmä painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työntä suoraan.

Salamatoiminnon määrittäminen



- Valitse välähdystilaksi < **ETTL** >, < **M** > tai < **Ext.A** > työntämällä ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a.

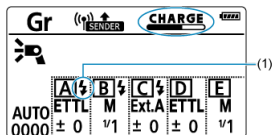
Välähdystehon ja salaman valotuskorjauksen määrän määrittäminen

	 ± 0	 ± 0
A	ETTL ± 0	-3..2..1..0..1..2..3
B	M 1/1	1/4 . . 1/2 . . 1/1
C	ETTL ± 0	-3..2..1..0..1..2..3
D	ETTL ± 0	-3..2..1..0..1..2..3
E	ETTL ± 0	-3..2..1..0..1..2..3

	 ± 0	 ± 0
A	ETTL ± 0	-3..2..1..0..1..2..3
B	M 1/1	1/4 . . 1/2 . . 1/1
C	Ext.A ± 0	-3..2..1..0..1..2..3
D	ETTL ± 0	-3..2..1..0..1..2..3
E	ETTL ± 0	-3..2..1..0..1..2..3

- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Aseta välähdysteho tai salaman valotuskorjauksen määrä painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- < **M** >: määritä välähdysteho. < **ETTL** > tai < **Ext.A** >: määritä tarvittaessa salaman valotuskorjauksen määrä.
- Määritä kaikkien välähdysryhmien salamatoiminnot toistamalla vaihetta 4.
- Määrittämällä asetuksen P.Fn-03 arvoksi [1] (), voit muuttaa tätä asetusta helposti kääntämällä <  > a. Kun P.Fn-03-asetukseksi on määritetty [1], voit valita asetuskohteen painamalla ohjainta vasemmalle, oikealle, ylös tai alas.

5. Vahvasta ennen kuvaamista, että salamat ovat latautuneet.



- Kun < **CHARGE** > näytetään, voit tarkistaa kuvakkeista, mitkä välähdysryhmät eivät ole täysin latautuneita. Esimerkiksi kuvake (1) ilmaisee, että välähdysryhmä < **A** > on täysin latautunut.
- < **CHARGE** > ei enää näy, kun kaikki ryhmät ovat täysin latautuneet.
- Lisätietoa lataustilan tarkistamisesta on vaiheessa 7 kohdassa [Automaattisalamakuvaus yhdellä vastaanottimella](#).
- Kukin vastaanotin välähtää samaan aikaan kussakin määritetyssä salamatoiminnossa.



Muistutus

- Varmista salamatoiminnossa < **Ext.A** >, että vastaanottimet tukevat automaattista ulkoisen salaman mittausta. Vastaanottimet eivät välähdä, ellei sitä tueta.
- Salamatoiminnossa < **ETTL** > tai < **Ext.A** > pääkohteen normaali valotus tuotetaan ohjaamalla välähdysryhmiä yhtenä ryhmänä. Jos pääkohteeseen on suunnattu useita välähdysryhmiä, tästä voi aiheutua ylivaltotusta.



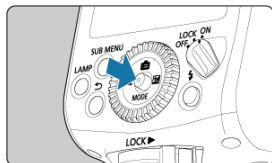
Huomautus

- < **Ext.A** >: lisätietoja on automaattista ulkoisen salaman mittausta tukevien Speedlitejen käyttöoppaassa.
- Laukaistavien välähdysryhmien kirjaimien ei tarvitse olla perättäisiä, vaan ne voivat olla esimerkiksi A, C ja E.
- Jos haluat, että jokin ryhmä ei välähdä, määritä sen asetukseksi < **OFF** >, kun määrittät salamatoimintoa vaiheessa 4. Niiden ryhmien muotoiluvälyt, joiden asetukseksi on määritetty < **OFF** >, eivät myöskään syty, kun lähettimen < **LAMP** >-painiketta painetaan.

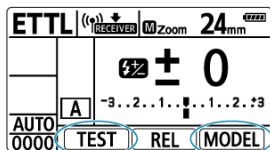
Testisalamaman/muotoilusalamaman laukaiseminen vastaanottimesta

Testisalama tai muotoilusalama (🔒) voidaan laukaista, kun EL-5 (Ver.2) Speedlite on määritetty vastaanottimeksi ja siinä on käytössä langaton salamakuvaus radioyhteydellä.

1. Paina ohjainta suoraan.



2. Laukaise salama.



[Testisalaman välähdys]

- Valitse < **TEST** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

[Muotoilusalama]

Tämä on käytettävissä, kun muita kameroita kuin EOS R- tai EOS M -sarjan kameroita käytetään lähettimenä EL-5 (Ver.2) -vastaanottimen kanssa.

- Valitse < **MODEL** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Langaton järjestelmä laukaisee testi- tai muotoilusalaman, kun vastaanotin lähettää laukaisusignaalin lähettimeen.

Muistutus

- Katso muotoilusalamaa koskevat huomiot kohdasta [Muotoilusalama](#).

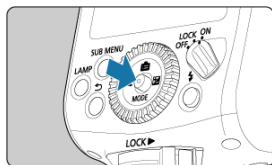
Huomautus

- Kun lähettämiä on useita , salamasignaali lähetetään ensisijaiseen lähettimeen.

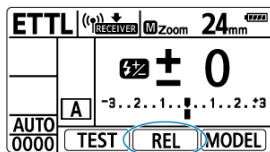
Etälaukaisu vastaanotinyksiköistä

Vastaanottimiksi määritetyillä EL-5 (Ver.2) Speedlite -laitteilla voi kuvata kauko-ohjauksella langattoman radioyhteyden avulla toimivan salamakuvaustoiminnon avulla.

1. Paina ohjainta suoraan.



2. Ota valokuva.



- Valitse < **REL** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Lähetin ottaa kuvan, kun vastaanotin lähettää siihen laukausignaalin.

Muistutus

- Kuvaaminen ei ole mahdollista, ellei kamera voi tarkentaa kohteisiin automaattitarkennuksella. Siksi sinun kannattaakin siirtää objektiivin tarkennustavan valintakytkin kohtaan < **MF** > ja tarkentaa kohteeseen manuaalisesti ennen etälaukaisua.



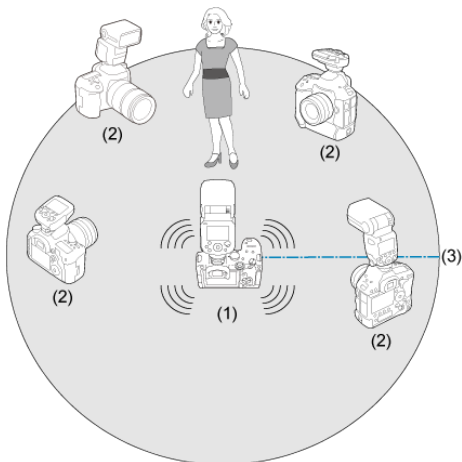
Huomautus

- Kamera kuvaa yksittäiskuvatilassa riippumatta nykyisestä kuvaustavan asetuksesta.
- Kun lähettämiä on useita () , salamasignaali lähetetään ensisijaiseen lähettimeen.
- Lähettimen LCD-paneelissa näkyy < **RELEASE** >, kun vastaanottimet ottavat kuvia etälaukaisulla.

Yhteiskuvaus

Yhteiskuvausta tuetaan: se vapauttaa automaattisesti vastaanotinkameroiden sulkimet, kun lähetin välähtää. Yhteiskuvauksessa voi olla käytössä enintään 16 lähetin- ja vastaanotinkameraa. Tämä on hyödyllistä, kun haluat kuvata kohteen useista kulmista samaan aikaan.

Kun haluat yhteiskuvata, yhdistä kameroihin Speedlitet tai Speedlite-lähettimet, jotka tukevat langatonta salamakuvausta radioyhteydellä.



(1) Lähetinkamera

(2) Vastaanotinkamerat

(3) Lähetysalue: noin 50 m



Huomautus

- Tässä oppaassa EL-5 (Ver.2):ta ja muita yhteiskuvausta varten asennettuja kameroita kutsutaan lähetinkameraksi ja vastaanotinkameraksi.

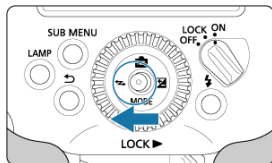


Muistutus

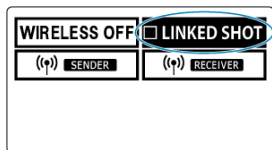
- Kuvaus ei ole samanaikaista, koska vastaanotinkamerat ottavat kuvan hieman lähetinkameran jälkeen.

Ennen kuin toimit näiden ohjeiden mukaisesti, kiinnitä Speedlite tai lähetin kaikkiin kameroihin, joita käytetään yhteiskuvauksessa. Ohjeet muiden laitteiden käyttöönottoon löytyvät niiden omista käyttöoppaista.

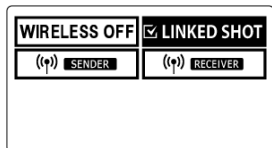
1. Valitse ohjaimella < >.



2. Määritä asetukseksi < **LINKED SHOT** >.

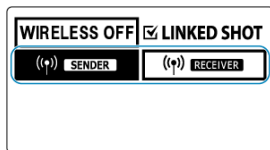


- Valitse <  **LINKED SHOT** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.



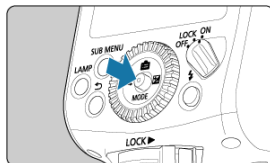
- Näyttöön vaihtuu sitten <  **LINKED SHOT** >.

3. Määritä lähettimeksi tai vastaanottimeksi.

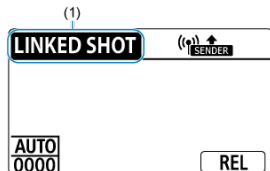


- Valitse < (()) SENDER > tai < (()) RECEIVER > painamalla ohjainta ylös vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < (()) >a, työnnä sitten ohjainta suoraan.

4. Paina ohjainta suoraan.

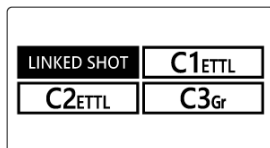


5. Valitse kohta, joka näkyy kohdassa (1).



- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < (()) >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

6. Määritä salamatoiminto.



- Valitse salamatoiminto painamalla ohjainta ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä $\odot$ >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Kohtien < C1 >-< C3 > kuvaukset vaihtelevat tallennettujen asetusten mukaan.
- Lisätietoja valinnaisista salamatilastoista on kohdassa [Valinnaiset salamatilat](#).

7. Määritä tiedonsiirtokanava ja radiotunnus.

- Katso ohjeet kohdasta [Tiedonsiirtokanavan ja radiotunnuksen määrittäminen](#).

8. Määritä kuvaaminen kamerassa.

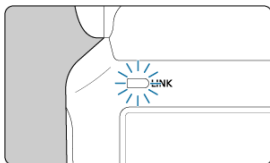
9. Määritä kaikki Speedlitet.

- Määritä yhteiskuvauksessa kaikki käyttämäsi Speedlitet joko lähettimiksi tai vastaanottajiksi.
- Tee sama kaikille käytettäville lähettimille.
- Speedliten vaihtaminen vastaanottimesta lähettimeksi vaiheessa 3 muuttaa automaattisesti myös muut lähettimiksi tai vastaanottajiksi määritetyt Speedlitet (tai lähettimet).

10. Asettele vastaanotinkamerat.

- Aseta kaikki vastaanotinkamerat korkeintaan noin 50 metrin etäisyydelle lähetinkamerasta.
- Vahvista, että < **LINK** >-merkkivalo palaa vihreänä vastaanottimissa.

11. Ota valokuva.



- Vahvista ennen kuvaamista, että lähettimen < **LINK** >-merkkivalo palaa vihreänä.
- Kun otat kuvan lähetinkameralla, myös vastaanotinkameroilla otetaan kuva automaattisesti.
- < **RELEASE** > näkyy yhteiskuvauksessa käytettyjen vastaanottimien LCD-paneelissa.



Huomautus

- Kun haluat peruuttaa yhteiskuvauksen, muuta vaiheen 2 asetukseksi < ☐ **LINKED SHOT** > jokaisessa Speedlite:ssä.
- Voit käyttää tätä toimintoa yhteiskuvauksen etäliittämättä myös Speedlite-salamaa kameraan. Jos haluat ottaa kuvan kaikilla vastaanotinkameroilla, valitse < **REL** > työntämällä lähettimen ohjainta suoraan ja painamalla sitä sitten ylös, alas, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  >a.
- Virrankatkaisu tapahtuu yhteiskuvauksessa noin viiden minuutin kuluttua sekä lähettimissä että vastaanottimissa. Jos kuvien välissä kestää tätä kauemmin yhteiskuvauksessa, määritä automaattisen virrankatkaisun asetukseksi [OFF] sekä lähettimissä että vastaanottimissa ([C.Fn-01-1](#)).
- Jokainen Speedlite (lähetin ja vastaanotin), jonka asetukseksi on määritetty [0] asetuksella P.Fn-05 () , antaa äänimerkin, kun se on latautunut täyteen.



Muistutus

- Siksi sinun kannattaakin siirtää objektiivin tarkennustavan valintakytkin kohtaan < MF > vastaanotinkameroissa ja tarkentaa kohteeseen manuaalisesti ennen yhteiskuvausta. Vastaanotinkamerat eivät voi yhteiskuvat, jos ne eivät voi kohdistaa automaattisesti kohteisiin.
- Salama voidaan laukaista yhteiskuvauksessa, kun P.Fn-02-asetukseksi on määritetty [1] (🔗), mutta jos useita Speedlitejä välähtää yhdessä, tämä voi estää sopivan valotuksen tai aiheuttaa epätasaisen valotuksen.
- Speedlite-laitteiden sijainnin, ympäristön ja säätötilan tapaiset olosuhteet saattavat kaventaa lähetyssuuntaa.
- Tämä yhteiskuvaus on samankaltainen kuin WFT-sarjan langattomissa lähettimissä oleva yhteiskuvaustoiminto. WFT-sarjan lähettimiä ei kuitenkaan voi käyttää tässä yhteiskuvauksessa. Ota huomioon myös se, että sulkiimen laukaisuviive poikkeaa WFT-sarjan viihteestä.

Speedlite-salamalaitteen mukauttaminen

Tässä luvussa kuvataan, miten Speedliteä voi mukauttaa mukautetuilla ja henkilökohtaisilla toiminnoilla (C.Fn/P.Fn).



Muistutus

- Tämän luvun toiminnot eivät ole käytössä, kun Speedlite on yhdistetty kameraan, joka on täysautomaattisessa tilassa tai peruskuvaustilassa. Aseta kameran kuvaustilaksi < **Fv** >, < **P** >, < **Tv** >, < **Av** >, < **M** > tai < **Bulb (B)** > (Luova kuvaus).

- [C.Fn- ja P.Fn-toimintojen mukauttaminen](#)
- [Mukauttaminen valinnaisilla toiminnoilla](#)
- [Mukauttaminen omilla toiminnoilla](#)
- [Valinnaiset salamatilat](#)

C.Fn- ja P.Fn-toimintojen mukauttaminen

☒ [C.Fn: valinnaiset toiminnot](#)

☒ [P.Fn: omat toiminnot](#)

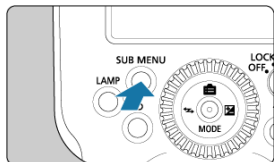
☒ [Valinnaisten toimintojen luettelo](#)

☒ [Omien toimintojen luettelo](#)

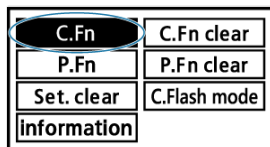
☒ [Kaikkien valinnaisten/omien toimintojen poistaminen](#)

Voit mukauttaa Speedliten toimintoja omien kuvaustarpeidesi mukaisiksi. Tämä tehdään niin kutsutuilla valinnaisilla toiminnoilla ja omilla toiminnoilla. Omilla toiminnoilla voit mukauttaa myös EL-5 (Ver.2):ta.

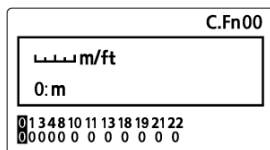
1. Paina <SUB MENU>-painiketta.



2. Tuo valinnaisten toimintojen näyttö näkyviin.

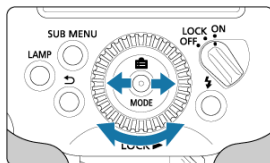


- Valitse < **C.Fn** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.



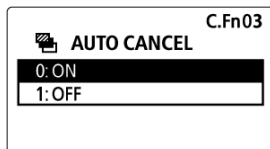
- Valinnaisten toimintojen näyttö tulee näkyviin.

3. Valitse määritettävä kohde.



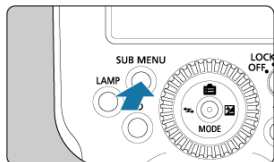
- Valitse määritettävä kohde (numero) painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a.

4. Muuta asetusta.

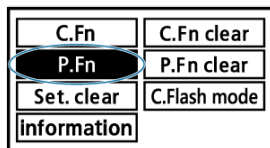


- Paina ohjainta suoraan.
- Valitse kohta painamalla ohjainta ylös tai alas kääntämällä <  > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

1. Paina <SUB MENU>-painiketta.

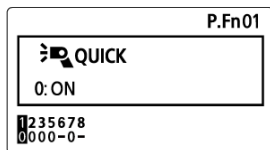


2. Tuo omien toimintojen näyttö näkyviin.



- Valitse < **P.Fn** > kuten valinnaisten toimintojen vaiheessa 2. Työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Määritä toiminto.



- Määritä omat toiminnot valinnaisten toimintojen ohjeiden vaiheissa 3–4 kuvatulla tavalla.

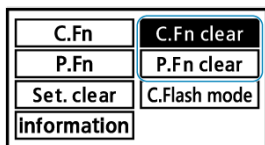
Valinnaisten toimintojen luettelo

Numero	Kohde	
C.Fn-00	<  m/ft >	Etäisyyden näyttö
C.Fn-01	<  >	Automaattinen virrankatkaisu
C.Fn-03	<  AUTO CANCEL >	Automaattinen salamavalotuksen haarukoinnin purku
C.Fn-04	<  >	Haarukointijärjestys
C.Fn-08	<  AF >	Tarkennuksen apuvalo päällä
C.Fn-10	<   >	Vastaanottimen virrankatkaisu
C.Fn-11	<   →  >	Vastaanottimen automaattisen virrankatkaisun peruutus
C.Fn-13	<  >	Salamavalotuksen korjausasetus
C.Fn-18	< MODELING LAMP >	Muotoiluvalo sytytys
C.Fn-19	< FEM >	Salamavalotuksen muisti
C.Fn-21	<  /  /  >	Valon jakauma
C.Fn-22	<  >	LCD-paneelin valaisu

Omien toimintojen luettelo

Numero	Kohde	
P.Fn-01	<  QUICK >	Pikasalama
P.Fn-02	<  LINKED SHOT >	Salaman välähdys yhteiskuvauksen aikana
P.Fn-03	<  DIRECT >	Muuta asetuksia valintakiekolla
P.Fn-05	<  >	Äänimerkki
P.Fn-06	< MODELING LAMP  >	Muotoilluvalo (kirkkaus)
P.Fn-07	< MODELING LAMP  >	Muotoilluvalo (palamisaika)
P.Fn-08	<  CUSTOMIZE DIRECT >	Ohjaimen mukautus

Kaikkien valinnaisten/omien toimintojen poistaminen



Voit poista kaikki valinnaiset tai omat toiminnot valitsemalla yllä olevassa näytössä < **C.Fn clear** > tai < **P.Fn clear** > ja valitsemalla sitten < **OK** >.

Muistutus

- Kaikkien valinnaisten toimintojen poistaminen ei poista asetusta C.Fn-00.

Huomautus

- Voit määrittää ja poistaa Speedliten valinnaiset toiminnot myös kameran valikossa .
- Kaikki valinnaiset ja omat toiminnot, jotka on rekisteröity (< **C1** >, < **C2** > ja < **C3** >) sekä valinnainen salamatila poistetaan.

Mukauttaminen valinnaisilla toiminnoilla

C.Fn -00: m/ft (Etäisyyden näyttö)

Voit valita LCD-paneelin etäisyyden näyttöön metrit tai jalat.

- 0: m (Metriä (m))
- 1: ft (Jalkaa (ft))



Huomautus

- Salaman käyttöetäisyydeksi LCD-paneelissa vaihtuu < >, kun salaman käyttöetäisyys ylittää 18 metriä.

C.Fn-01: (Automaattinen virrankatkaisu)

Virran säästämiseksi Speedlite sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä noin 90 sekuntiin, mutta tämän toiminnon voi poistaa käytöstä.

- 0: ON (Päällä)
- 1: OFF (Pois)



Huomautus

- Virrankatkaisu tapahtuu noin viiden minuutin kuluttua, kun Speedlite on määritetty lähettimeksi langattomassa salamakuvauksessa radioyhteydellä () tai määritetty yhteiskuvaukseen ().
- Kun Speedlite on liitetty kameraan, se sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä noin 90 sekuntiin sen jälkeen, kun kamera on siirretty automaattiseen virrankatkaisutilaan.
- Kameran [Virrankatkaisu] -asetuksen määrittäminen arvoon [Pois] poistaa sen käytöstä myös Speedlitessä.

C.Fn-03: AUTO CANCEL (Automaattinen salamavalotuksen haarukoinnin purku)

Voit määrittää, peruutetaanko salamavalotuksen haarukointi automaattisesti, kun kolme kuvaa on otettu.

- 0: ON (Päällä)
- 1: OFF (Pois)

C.Fn-04: (Haarukointijärjestys)

Voit muuttaa salamavalotuksen haarukoinnin (FEB) kuvausjärjestystä. 0: normaali valotus, -: negatiivinen korjaus (tummempi) ja +: positiivinen korjaus (kirkkaampi).

● 0: 0 → - → +

● 1: - → 0 → +

C.Fn-08: AF (Tarkennuksen apuvalo päällä)

● 0: ON (Päällä)

● 1: OFF (Pois)

Tämä poistaa Speedliten tarkennuksen apuvalon käytöstä.

C.Fn-10: (vastaanottimen virrankatkaisu)

Voit muuttaa aikaa, jonka kuluttua automaattinen virrankatkaisu tulee voimaan, kun Speedlite on asetettu vastaanottimeksi langattomassa salamakuvauksessa radioyhteydellä. < > näkyy LCD-paneelissa, kun vastaanottimen automaattinen virrankatkaisutila otetaan käyttöön. Määritä tämä toiminto kussakin vastaanottimessa.

● 0: 60 min

● 1: 10 min

C.Fn-11: → (Vastaanottimen automaattisen virrankatkaisun peruutus)

Vastaanottimet, jotka ovat siirtyneet automaattiseen virrankatkaisutilaan kuvauksessa langattomalla salamalla, voidaan käynnistää painamalla lähettimen testisalamapainiketta. Voit muuttaa aikaa, jonka kuluttua automaattisessa virrankatkaisutilassa olevat vastaanotinyksiköt hyväksyvät tämän signaalin. Määritä tämä toiminto kussakin vastaanottimessa.

● 0: 8 h (8 tunnin kuluessa)

● 1: 1 h (1 tunnin kuluessa)

C.Fn-13: (Salamavalotuksen korjausasetus)

- 0:  +  (Painike + valintakiekko)
- 1:  (Suora määrittys valintakiekolla)
Voit määrittää salaman valotuskorjauksen määrän ja välähdystehon suoraan kääntämällä <  > a valitsematta ensin ohjaimella kohtaa <  >.

C.Fn-18: MODELING LAMP (muotoiluvalo sytytys)

Voit valita, miten muotoiluvalo sytytetään.

- 0: < LAMP > (Painike)
- 1: <  x2 > (Laukaisimen painaminen puoliväliin kahdesti)



Huomautus

- < LAMP >-painiketta voi käyttää, vaikka tämän asetuksen määrittys onkin [1].
- Ota huomioon, että kameran valikoiden [Makro:Tarkennusvalo on/ei] viittaa muotoiluvalon sytyttämisen määrittämiseen.

C.Fn-19: FEM (Salamavalotuksen muisti)

Voit valita, päivitetäänkö välähdystehoa manuaalisessa tilassa E TTL-välähdystehon perusteella.

- 0: OFF
- 1: ON
- 2: ON / **MODE** E TTL ↔ M



Huomautus

- Jos C.Fn-19-asetukseksi määritetään [2], vain < E TTL > ja < M > ovat käytettävissä, kun painat ohjainta alas ja valitset < **MODE** >. Jos haluat valita toisen tilan, avaa asetusnäyttö työntämällä ohjainta suoraan asetusnäytössä, valitse kohde painamalla ohjainta sitä pysty- tai vaakasuunnassa tai kääntämällä <  > a. Valitse sitten tila.
- Jos haluat vaihtaa C.Fn-19 "Salamavalotuksen muisti" -asetusta tai tyhjentää kaikki kameran valikossa olevat salaman valinnaiset toiminnot käyttämällä  **Ulkoinen Speedlite-ohjaus**], tarkista, tukeeko kamera C.Fn-19 "Salamavalotuksen muisti" -toimintoa.

C.Fn-21: /=/> (Valon jakauma)

Voit muuttaa Speedliten valon jakauman (salaman peittoalueen) ominaisuuksia suhteessa kuvakulmaan, kun salaman peittoalueen asetuksena on <  > (automaattinen).

- **0: (Normaali)**

Kuvauksen kuvakulman paras salaman peittoalue määritetään automaattisesti.

- **1: (Ohjeluku etusijalla)**

Tämä on hyödyllinen välähdystehon priorisoinnille, vaikkakin kuvan reunat ovat hieman tummempia kuin asetuksella [0]. Salaman peittoalue määritetään automaattisesti hieman kuvauksen todellista kuvakulmaa suuremmaksi kohti telepäättä. Näyttöön tulee <  >.

- **2: (Valon jakauma etusijalla)**

Tämä on hyödyllinen vinjetoitumisen minimoimiseksi, vaikkakin salaman käyttöetäisyys on hieman lyhyempi kuin asetuksella [0]. Salaman peittoalue määritetään automaattisesti hieman kuvauksen todellista kuvakulmaa suuremmaksi kohti laajakulmapäättä. Näyttöön tulee <  >.

C.Fn-22: (LCD-paneelin valaisu)

LCD-paneeli valaistaan painike- tai valintakiekkotoimintojen seurauksena. Tätä valaisuasetusta voi muuttaa.

- **0: 12 s (Pysyy valaistuna 12 sekuntia)**

- **1: OFF (Poista paneelin valaisu käytöstä)**

- **2: ON (Pysyy päällä)**

Mukauttaminen omilla toiminnoilla

P.Fn-01: QUICK (Pikasalama)

Voit määrittää, välähtääkö salama (pikasalama), kun salaman valmiusvalo vilkkuu yhä punaisena (ennen täyteen lataamista), jotta latautumista ei tarvitse odottaa niin pitkään.

- **0: ON (Päällä)**
- **1: OFF (Pois)**

Muistutus

- Pikasalaman käyttäminen jatkuvassa kuvauksessa () voi aiheuttaa alivalotusta heikentyneen välähdystehon johdosta.

P.Fn-02: LINKED SHOT (Salaman välähdys yhteiskuvauksen aikana)

Voit määrittää, välähtääkö kameraan liitetty Speedlite yhteiskuvauksessa (). Määritä asetus jokaiselle yhteiskuvauksessa käytettävälle Speedlilte.

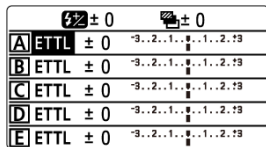
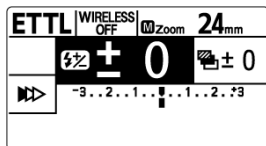
- **0: OFF (Pois)**
Speedlite ei välähdä yhteiskuvauksessa.
- **1: ON (Päällä)**
Speedlite välähtää yhteiskuvauksessa.

Muistutus

- Useiden Speedlitejen välähtäminen samanaikaisesti yhteiskuvauksessa voi estää sopivan valotuksen tai aiheuttaa epätasaisen valotuksen.

P.Fn-03: DIRECT (Muuta asetuksia valintakiekolla)

Voit valita, sallitaanko alla olevassa kuvassa näkyvien toimintojen suorat määrytykset. Voit tehdä sen kääntämällä <  >a tämänkaltaisissa näytoissä, joihin pääset työntämällä ohjainta suoraan.



● 0: OFF (Pois)

Normaali toimintatapa

● 1: ON (Päällä)

Kun otat tämän käyttöön, voit valita ohjaimella asetuskohteita (salaman valotuskorjauksen määrä, manuaalisen salaman välähdysteho, välähdysryhmän ohjaus, salamasuhde, salamatoiminnot välähdysryhmissä, vastaanottimien välähdysryhmät ja salamavalotuksen haarukointi) sekä määrittää niitä suoraan vain kääntämällä <  >a. Salamatoiminnoilla < **MULTI** > välähdystaajuuden ja välähdysten määrän voi määrittää suoraan.



Muistutus

- Kun P.Fn-03-asetukseksi on määritetty [1], voit valita asetuskohteen asetusnäytössä painamalla ohjainta vasemmalle, oikealle, ylös tai alas.

P.Fn-05: 🔊 (äänimerkki)

Voit määrittää merkkiäänien ilmoittamaan, kun Speedlite on ladattu täyteen.

● 0: ON (Päällä)

Normaalissa kuvauksessa (kameraan kiinnitetyllä salamalla) Speedliten äänimerkki kuuluu, kun se on täysin latautunut.

Kun Speedlite asetetaan lähettimeksi langattomassa kuvauksessa radioyhteydellä, äänimerkki kuuluu, kun kaikki Speedlitet (lähettimet ja vastaanottimet) ovat täysin latautuneet. Lähettimen äänimerkin avulla voit varmistaa koko langattoman järjestelmän latautumisen. Vastaanottimissa P.Fn-05-asetukseksi voi määrittää [0] tai [1]. Kun Speedlitet on määritetty langattomiksi vastaanottimiksi yhteiskuvauksessa (🔗), jokainen Speedlite, jolle on määritetty [0] antaa äänimerkin, kun se on täyteen ladattu.

● 1: OFF (Pois)

Speedlite ei anna äänimerkkiä.



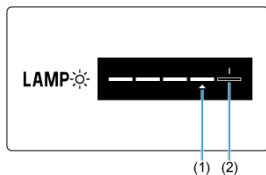
Muistutus

- Jos asetuksena on [0], Speedlite antaa äänimerkin myös silloin, jos korkea välähdyspää tai akun lämpötila on rajoittanut välähtämistä (🔗).

P.Fn-06: MODELING LAMP☀️ (muotoiluvalo (kirkkaus))

Voit määrittää muotoiluvalon kirkkauten.

Valitse asetus kääntämällä < ⌚ >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.



- (1) Valittu osoittimen paikka
(2) Oletusarvon osoitin

- **LAMP☀️**: valitse muotoiluvalon kirkkaus painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ >a.



Huomautus

- Kun muotoiluvalo palaa, voit säätää kirkkautta myös painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⌚ >a ja painamalla sitten ohjainta suoraan sisään.

P.Fn-07: MODELING LAMP ☼ (muotoiluvalo (palamisaika))

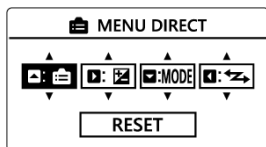
Voit määrittää muotoiluvalon palamisajan.

- **0: 5 min**
- **1: 30 min**
- **2: rajoittamaton**

P.Fn-08: ⚙️ CUSTOMIZE DIRECT (ohjaimen mukautus)

Voit määrittää usein käytetyt toiminnot ohjaimen pysty- tai vaakasuuntaan osoittamiseen. Tämä helpottaa pääsyä asetusnäyttöön: paina vain ohjainta suuntaan, johon toiminto on määritetty.

Valitse asetuksen suunta painamalla ohjainta vaakasuunnassa. Valitse sitten määritettävä toiminto painamalla sitä pystysuunnassa.



- Seuraavat toiminnot voidaan määrittää.
 - < >: suoraan valikkoon
 - < **MODE** >: salamatoiminto
 - < >: langaton / yhteiskuvausasetus
 - < >: salaman valotuskorjaus / salaman välähdystehoasetus
 - < **ZOOM** >: salamazoomaus
 - < **SYNC** >: suljintäsmäys
 - < >: muotoiluvalon voimakkuus



Huomautus

- Voit palauttaa kaikkien mukautettujen asetusten oletusasetukset painamalla ohjainta vaakasuunnassa, valitsemalla **[RESET]** ja työntämällä sitten ohjainta suoraan.

Valinnaiset salamatilat

- ☒ [Valinnaisten salamatielojen tallentaminen](#)
- ☒ [Automaattisen päivityksen peruuttaminen](#)
- ☒ [Tallennettujen valinnaisten salamatielojen poistaminen](#)
- ☒ [Kameran kuvaustiloihin yhdistäminen](#)

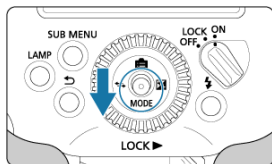
Speedliteä voi käyttää etukäteen tallennettujen salamatielojen ja langattomien toimintojen asetusten kanssa.



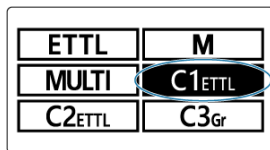
Huomautus

- Alussa valinnaiset salamatilat ovat seuraavat.
 - C1: E TTL
 - C2: E TTL
 - C3: Välähdysryhmä, asetettu lähettimiksi

1. Valitse ohjaimella <MODE>.



2. Määritä salamatoiminto.

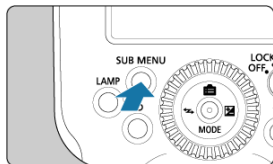


- Valitse < **C1** >, < **C2** > tai < **C3** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  > a. Työnnä ohjainta sitten suoraan.
- Kohtien < **C1** > – < **C3** > kuvaukset vaihtelevat tallennettujen asetusten mukaan.

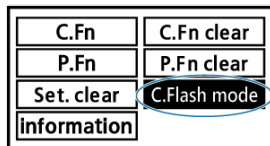
Valinnaisten salamatilojen tallentaminen

Voit tallentaa nykyiset Speedlite-asetukset, kuten yleiset salamatoiminnot, valinnaiset (paitsi C.Fn-00) (🔒) ja omat toiminnot (🔒) valinnaisiksi salamatiloiksi, jotka määritetty tiloihin < C1 > - < C3 >.

1. Paina < SUB MENU >-painiketta.

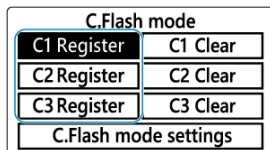


2. Valitse < C.Flash mode >.



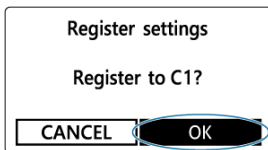
- Valitse < C.Flash mode > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < 🔄 > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Valitse valinnainen salamatila, johon asetukset tallennetaan.



- Valitse < C1 register >, < C2 register > tai < C3 register > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < 🔄 > a. Työnnä ohjainta sitten suoraan.

4. Tallenna haluamasi asetukset.

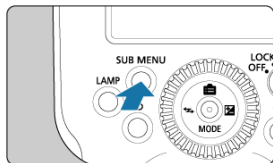


- Valitse < **OK** > painamalla ohjainta vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <  >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

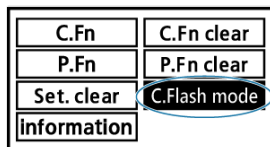
Automaattisen päivityksen peruuttaminen

Jos muutat asetusta kuvauksen aikana valinnaisessa salamatilassa, tila voidaan päivittää automaattisesti uudella asetuksella. Oletusarvoisesti tämä ominaisuus on käytössä (<[✓]>).

1. Paina <SUB MENU>-painiketta.

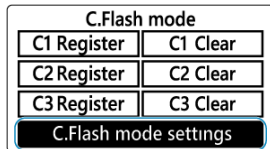


2. Valitse <C.Flash mode>.



- Valitse <C.Flash mode> painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⊙>a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Valitse <C.Flash mode settings>.



- Valitse <C.Flash mode settings> painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⊙>a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

4. Valitse < ☒ Auto update set >.

C.Flash mode settings
☒ Auto update set
☐ Camera shoot. mode link

- Valitse < ☒ Auto update set > painamalla ohjainta ylös pystysuuntaan tai kääntämällä <  >a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

C.Flash mode settings
☐ Auto update set
☐ Camera shoot. mode link

- Näyttöön vaihtuu sitten < ☐ Auto update set >.

Tallennettujen valinnaisten salamatiilojen poistaminen

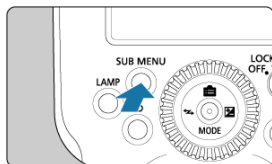
Valitse [Valinnaisten salamatiilojen tallentaminen](#) -kohdan vaiheessa 3 valinnainen salamatila, jonka haluat poistaa (< **C1 clear** >, < **C2 clear** > tai < **C3 clear** >). Yleiset salamatoiminnot, valinnaiset toiminnot (paitsi C.Fn-00) () ja omat toiminnot () poistetaan.

Kameran kuvaustiloihin yhdistäminen

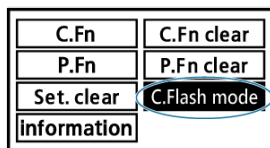
Valinnaisia salamatiloija voidaan käyttää yhdessä kameras mukautettujen kuvaustilojen kanssa. Kameran ohjeet ovat kameras käyttöoppaassa.

Käytettävissä olevat salamatilat vaihtelevat kameras kuvaustilan mukaan. [E-TTL II-salamamittaus], [Manuaalinen salama] ja [Monisalama (stroboskooppi)] ovat käytettävissä kuvaustiloissa <Fv>, <P>, <Tv>, <Av>, <M> ja <Bulb (B)> (luova kuvaus). Kun kamera on mukautetussa kuvaustilassa (<C1>-<C3>), Speedlite vaihtaa vastaavaan valinnaiseen salamatilaan.

1. Paina <SUB MENU>-painiketta.



2. Valitse <C.Flash mode>.



- Valitse <C.Flash mode> painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä <⊙>-a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

3. Valitse < **C.Flash mode settings** >.

C.Flash mode	
C1 Register	C1 Clear
C2 Register	C2 Clear
C3 Register	C3 Clear
C.Flash mode settings	

- Valitse < **C.Flash mode settings** > painamalla ohjainta ylös, pystysuuntaan, vasemmalle tai oikealle tai kääntämällä < ⦿ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

4. Valitse < **Camera shoot. mode link** >.

C.Flash mode settings	
☒	Auto update set
☐	Camera shoot. mode link

- Valitse < **Camera shoot. mode link** > painamalla ohjainta ylös pystysuuntaan tai kääntämällä < ⦿ > a, ja työnnä ohjainta sitten suoraan.

C.Flash mode settings	
☒	Auto update set
☒	Camera shoot. mode link

- Näyttöön vaihtuu sitten < ☒ Camera shoot. mode link >.

! Muistutus

- Kun vastaanottimen rooli on rekisteröity valinnaisessa salamatilassa, kyseistä tilaa ei voi linkittää kameran kuvaustilaan.



Huomautus

- Valinnaiset salamatilat yhdistetään kameratiloihin vain, kun Speedliteä käytetään kamerassa, jossa on mukautettuja kuvaustiloja.
- Mukautetut kuvaustilat ja valinnaiset salamatilat, joilla on sama numero, yhdistetään. Kun Speedliteä käytetään yhdessä sellaisten kameroiden kanssa, joissa ei ole mukautettua kuvaustilaa < C3 >, Speedliten valinnainen salamatila < C3 > ei ole käytettävissä.
- Kun Speedliten salamatilat on yhdistetty kameras kuvauksiloihin, salamatilakuvakkeet (< C1 >, < C2 > ja < C3 >) näytetään katkoviivalla eikä niitä voi valita.

Lisätietoja

Tässä luvussa kuvataan salamajärjestelmä ja vastataan usein esitettyihin kysymyksiin.

- [Salamatoiminnon rajoitus lämpötilan kohoamisen vuoksi](#)
- [Vianmääritysopas](#)
- [Tekniset tiedot](#)
- [Lisävarusteet](#)
- [Määräykset](#)

Salamatoiminnon rajoitus lämpötilan kohoamisen vuoksi

☒ [Lämpötilan kohoamisen varoitus](#)

☒ [Jatkuva välähdysten määrä ja lepoaika](#)

Jatkuvan salaman, stroboskoopisalaman tai muotoilusalaman käyttö useita kertoja lyhyessä ajassa saattaa kuumentaa välähdyspäättä, akkua tai akkutilan ympäristöä. **Salamatoiminnon jatkuva käyttäminen pidentää välähdysten väliä asteittain jopa neljään sekuntiin, jotta välähdyspää ei kuluisi tai vahingoittuisi ylikuumenemisen takia. Salaman käytön jatkaminen tässä tilassa rajoittaa salamatoimintaa automaattisesti.** **Kun salamatoimintaa on rajoitettu, kamerassa näytetään korkean lämpötilan varoituskuvake. Lisäksi salamakuvauksen välähdysten väliksi määritetään automaattisesti 8 tai 20 sekuntia (eli taso 1 tai 2).**

Lämpötilan kohoamisen varoitus

Kummallakin tasolla näkyy eri varoituskuvake sisäisen lämpötilan noustessa. Kuvaamisen jatkaminen tason 1 saavuttamisen jälkeen siirtää tilan tasolle 2.

Näyttö/äänimerkki	Taso 1 (välähdysten väli: noin 8 sekuntia)	Taso 2 (välähdysten väli: noin 20 sekuntia)
Kuvake		
LCD-paneelin valaisu	Palaa	Vilkkuu
Äänimerkki	P.Fn-05-asetukseksi määritetty [0]: varoitusäänimerkki	

Muotoiluvalon lämpötilan kohoamisen varoitus

Seuraava varoitus tulee näyttöön, kun muotoiluvalo kuumenee.

Voit poistaa varoituksen painamalla ohjainta suoraan tai painamalla <  -painiketta.

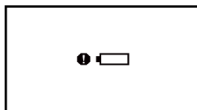


Muotoiluvalo voi himmetä tai sammua, jos sen ympäristön lämpötila nousee liian korkeaksi.

Näyttö	Taso 1		Taso 2	
Kuvake				
	Päällä	Sammutettuna	Päällä	Sammutettuna
Kirkkaus	Kun asetettu suurimmalle kirkkaudelle: himmennetty		Pois	

Akun lämpötilan kohoamisen varoitus

Seuraava kuvake tulee näyttöön, kun akku kuumenee. Tämän jälkeen näyttö palaa samaan tilaan kuin lämpötilan kohoamisen varoituksessa ().



Jatkuva välähdysten määrä ja lepoaika

Seuraavassa taulukossa on esitetty jatkuvien välähdysten arvioitu määrä ennen tason 1 varoituksen näyttämistä sekä arvioitu lepoaika, jonka jälkeen kuvaus tavallisella salamalla on mahdollista.

Toiminto	Arvioitu jatkuvien välähdysten määrä tason 1 varoitukseen		Arvioitu vaadittu lepoaika
	Salamän peittoalue		
	14 mm*1, 24 mm–28 mm	35–200 mm	
Jatkuva, täydellä välähdystasolla (🔧)	Vähintään 40 kertaa	Vähintään 85 kertaa	Vähintään 40 minuuttia
Muotoilusalama (🔧)			
Stroboskooppsalama (🔧)	Vaihtelee välähtämisolosuhteiden mukaan.		-

* Tämä on mitattu manuaalisessa salamatilassa Canonin testausstandardien mukaisesti.

* Uudella täyteen ladatulla LP-EL-akulla

* 1: Käytettäessä laajakulmapaneelia

⚠ Muistutus

- **Älä kosketa välähdyspäättä, akkua tai akkutilan lähellä, kun salama on välähtänyt useita kertoja.**

Älä kosketa välähdyspäättä, akkua tai akkutilan lähellä, kun olet käyttänyt muotoilusalamaa useita kertoja lyhyessä ajassa tai käyttänyt jatkuvaa salamaa. Välähdyspää, akku ja akkutilan lähialueet saattavat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja.



Muistutus

- Älä avaa tai sulje akkutilan kantta, kun salamatoimintoa on rajoitettu. Tämä peruuttaa salamarajoituksen, mikä voi olla erittäin vaarallista.
- Välähdysten väli pitenee, kun välähdyspää kuumenee, vaikka tason 1 varoitusta ei näytettäisikään.
- Lopeta Speedliten käyttö tason 1 varoituksen jälkeen vähintään 40 minuutiksi.
- Vaikka lopetat käytön tason 1 varoituksen näytön jälkeen, tason 2 varoitus saatetaan silti näyttää.
- Kun kuvaat <ETTL>-salamatoiminnossa tai korkeassa lämpötilassa, välähdysmäärä saatetaan rajoittaa taulukossa ilmoitettua pienemmäksi.
- Saat lisätietoa välähdysten määrän varoimista kohdista [Aloittaminen ja peruskäyttö](#), [Stroboskooppisalama](#) ja [Muotoilusalama](#).
- Harvinaisissa tapauksissa ympäristötekijät, kuten korkeat lämpötilat, voivat estää salamakuvaamisen.
- Speedlite ei anna varoitusaänimerkkiä, kun P.Fn-05-asetukseksi on määritetty [1] (☑), vaikka salamaa olisikin rajoitettu.
- LCD-paneelin valaisu ei anna varoitusta, kun C.Fn-22-asetukseksi on määritetty [1] (☑), vaikka välähdyspää kuumenisi.

Vianmäärittysopas

 [Virtaongelmat](#)

 [Kuvaus tavallisella salamalla](#)

 [Langaton salamakuvaus radioyhteydellä](#)

 [Yhteiskuvaus](#)

Tässä osassa kuvataan Speedlite-ongelmien vianmäärittys. Jos ongelma ei poistu, ota yhteys Canon-huoltoon.

Virtaongelmat

Akkuja ei voi ladata laturilla.

- Akkuja ei ladata, ellei jäljellä oleva kapasiteetti ole alle noin 90 %.
- Älä käytä muita akkuja kuin aitoa Canon LP-EL -akkuja.
- Turvallisuuden vuoksi kuumat akut eivät lataudu. Lataus lakkaa automaattisesti myös, jos akku jostain syystä kuumenee. Lataus jatkuu automaattisesti, kun akku on jäähtynyt ().

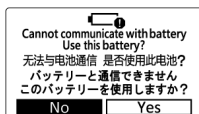
Latauksen merkkivalo vilkkuu hyvin nopeasti.

- Jatkuva oranssi valon vilkkuminen osoittaa, että suojapiiri on estänyt latauksen, koska (1) akkulaturissa tai akussa on vikaa tai (2) yhteys muuhun kuin Canonin valmistamaan akkuun on katkenut. Jos kyseessä on syy (1), irrota laturi, aseta akku takaisin ja odota 2–3 minuuttia, ennen kuin kytket laturin uudelleen. Jos ongelma ei poistu, ota yhteys Canon-huoltoon.

Latauksen merkkivalo ei vilku.

- Turvallisuuden vuoksi laturiin asetetut kuumat akut eivät lataudu ja lamppu pysyy sammuneena. Lataus lakkaa automaattisesti myös, jos akku jostain syystä kuumenee, jolloin valo vilkkuu jatkuvasti. Lataus jatkuu automaattisesti, kun akku on jäähtynyt.

[Cannot communicate with battery Use this battery?] tulee näkyviin.



- Akku saattaa olla viallinen. Jos näin on, osta uusi akku.
- Turvallisuussyistä kannattaa harkita aitoa Canon LP-EL -akku.
- Turvamekanismina salaman lataaminen kestää kauemmin, jos jatkat reagoimattoman akun käyttöä.
- Aseta akku uudelleen paikalleen (☞).
- Jos akun sähköliitännät ovat likaisia, puhdista ne pehmeällä liinalla.

Akku tyhjenee nopeasti.

- Käytä täyteen ladattua akkua (☞).
- Akun suorituskyky voi olla heikentynyt. Saat lisätietoja akun suorituskykyongelmista kohdasta [akun tietojen tarkistaminen](#). Jos akun suorituskyky on heikko, hanki uusi akku.
- Seuraavat toimet voivat kuluttaa akkua nopeammin.
 - Muotoiluvalon pitäminen päällä pitkään kuluttaa akkua nopeasti.
 - Langattomien toimintojen käyttäminen kuluttaa akkua nopeasti.
 - Muotoilusalaman jatkuvat välähdykset kuluttavat akkua nopeasti.

Virra katkeaa automaattisesti.

- Automaattinen virrankatkaisu on otettu käyttöön. Voit estää virran katkeamisen automaattisesti määrittämällä C.Fn-01-asetukseksi [1] valinnaisten toimintojen näytössä (☞).

Virran kytkeminen päälle ei onnistu.

- Varmista, että akkutilan kansi on kiinni (🔒).
- Vaihda akku uuteen.

Speedlite-salamalaite ei laukaise salamaa.

- Aseta kiinnitysalusta kokonaan kameran salamakenkään ja kiinnitä Speedlite kameraan liu'uttamalla lukitsinta oikealle (🔒).
- Jos < **CHARGE** > pysyy näkyvässä vielä noin 15 sekunnin kuluttua, vaihda akku uuteen (🔒).
- Puhalla kaikki lika ja roskat pois Speedliten ja kameran välisiltä liittimiltä erikseen ostettavalla puhaltimella tai vastaavalla työkalulla.
- Jos Speedliten ja kameran (🔒) väliset liittimet kastuvat, sammuta Speedlite ja anna sen kuivua.
- Välähdysten väli pitenee (🔒) käytettyäsi salamaa jatkuvasti lyhyen ajan sisällä, jolloin välähdyspään lämpötila on noussut ja salamatoimintoa on rajoitettu.

Virta katkeaa automaattisesti.

- Speedlite-salamalaitteen automaattinen virrankatkaisu on käytössä (🔒). Paina laukaisin puoliväliin tai paina testisalamapainiketta (🔒).

Kuvat ovat ali- tai ylivalottuneita.

- Jos pääkohde näyttää hyvin tummalta tai kirkkaalta, määritä salaman valotuskorjaus (🔒).
- Jos kuvassa on voimakkaasti heijastavia kohteita, käytä salamavalituksen lukitusta (🔒).
- Nopeaa täsmäystä käytettäessä ohjeluku on sitä pienempi mitä lyhyempi valotusaika on. Siirry lähemmäs kohdetta (🔒).

Kuvan alaosa on tumma.

- Kuvaa vähintään 0,5 metrin päässä kohteesta.
- Kun kuvaat alle metrin päässä kohteesta, määritä epäsuoran salaman kulmaa alaspäin 7° (🔒).
- Irrota kiinnitetyt vastavalosuojat.

Kuvan reunat näyttävät tummilta.

- Määritä salaman peittoalueen asetukseksi < **A** > (automaattinen) (☑).
- Kun asetat salaman peittoalueen manuaalisesti, määritä salaman peittoalue, joka on leveämpi kuin kuvauksen kuvakulma (☑).
- Varmista, että C.Fn-21-asetuksena ei ole [1] (☑).

Kuvat ovat hyvin epäselviä tai sumeita.

- Kun kuvaat < **Av** > (aukon esivalinta) -tilassa heikossa valossa, hidas täsmäys otetaan automaattisesti käyttöön. Tämä pidentää valotusaikaa. Käytä jalustaa tai määritä kuvaustilaksi < **P** > (ohjelmoitu AE) tai täysin automaattinen tila (☑). Ota huomioon, että voit määrittää salamatastmäysajan myös kamera-asetuksella [**Salamatäsmäys Av-ohjelmalla**] (☑).

Salaman peittoaluetta ei määritetä automaattisesti.

- Määritä salaman peittoalueen asetukseksi < **A** > (automaattinen) (☑).
- Aseta kiinnitysalusta kokonaan kamerasalamakenkään ja kiinnitä Speedlite kameraan liu'uttamalla lukitsinta oikealle (☑).

Salaman peittoaluetta ei voi määrittää manuaalisesti.

- Työnnä laajakulmapaneeli sisään (☑).

Toimintoja ei voi määrittää.

- Aseta kameras kuvauksilaksi < **Fv** >, < **P** >, < **Tv** >, < **Av** >, < **M** > tai < **Bulb (B)** > (Luova kuvaus).
- Aseta Speedlite-salaman virtakytkin asentoon < **ON** > asennon < **LOCK** > sijaan (☑).

Muotoiluvalo ei syty.

- Jos muotoiluvalo sammuu, lopeta Speedliten käyttö 40 minuutiksi. Jos ongelma ei poistu, ota yhteys Canon-huoltoon.

Tarkennuksen apuvalon välähdysteho ei voi säätää.

- Välähdysteho on kiinteä malleissa EOS R3, EOS R7, EOS R10. Muissa kameroissa, joissa on monitoiminen lisävarusteluisti, välähdystehoa säädetään automaattisesti kirkkauden mukaan.

Vastaanottimet eivät välähdä tai välähtävät virheellisesti täydellä teholla.

- Määritä lähettimen asetukseksi < (P) **SENDER** > ja vastaanottimien asetukseksi < (P) **RECEIVER** > (☑).
- Käytä samoja tiedonsiirtokanavia ja samaa radiotunnusta lähettimessä ja vastaanottimissa (☑).
- Tarkista, että vastaanottimet ovat lähettimen lähetyalueella (☑).
- Suorita tiedonsiirtokanavahaku ja valitse kanava, jossa on voimakkain signaali (☑).
- Sijoita vastaanottimet mahdollisuuksien mukaan siten, että niistä on suora näköyhteys lähettimeen.
- Varmista, että vastaanottimet on suunnattu kohti lähetintä.
- Kameran sisäistä salamaa ei voi käyttää lähettimenä langattomassa salamakuvauksessa radioyhteydellä.

Kuvat ovat ylivalottuneita.

- Kun käytät automaattisalamaa kolmella välähdysryhmällä (A C ja C), älä laukaise välähdysryhmää C, mikäli se on suunnattu pääkohdetta kohti (☑).
- Kuvattaessa siten, että kullekin välähdysryhmälle on määritetty oma salamatoiminto, älä laukaise useita välähdysryhmiä, joiden salamatoiminto on < **ETTL** > ja jotka osoittavat kohti pääkohdetta (☑).

< **TV** > näkyy näytössä.

- Määritä valotusajaksi yhtä askelta salaman nopeinta täsmäysnopeutta hitaampi valotusaika (☑).

LCD-paneelin valaistus syttyy ja sammuu.

- Lähettimen LCD-paneeli syttyy tai sammuu vastaanottimen (välähdysryhmän) lataustilan mukaan. Katso kohta [LCD-paneelin valaisu](#).

Normaalia valotusta ei saada tai valotus on epätasainen.

- Useiden Speedlitejen väläyttäminen samanaikaisesti yhteiskuvauksessa voi estää sopivan valotuksen tai aiheuttaa epätasaisen valotuksen. Harkitse vain yhden Speedliten välähdystä tai useiden Speedlitejen välähdystä eri aikoihin itselaukaisun avulla.

Tekniset tiedot

Tyyppi

Tyyppi	Kenkäliitännäiset Speedlite-automaattisalamat E-TTL II / E-TTL
Yhteensopivat kamerat	EOS-kamerat, joissa on monitoiminen lisävarusteluisti ja EL-5 (Ver.2) -yhteensopiva laiteohjelmisto * Lisätietoja on Canonin verkkosivustossa (6).

Välähdyspää

Ohjeluku	Tavallisen salaman ohjeluku Suurin ohjeluku (noin asetuksella ISO 100)											
	Valon jakauma	Yksikkö	Salamän peltöalue									
			14 mm*1	24 mm	28 mm	35 mm	50 mm	70 mm	80 mm	105 mm	135 mm	200 mm
	Normaali	m	14,8	28,7	30,0	36,0	42,7	47,1	49,1	53,9	55,4	60,0
	Ohjeluku etusijalla	m		36,0	36,0	42,7	49,1	53,9	55,4	60,0	60,0	60,0
	Tasainen valo	m		28,7	28,7	28,7	36,0	37,0	37,0	43,9	47,1	50,0
	* 1: Käytettäessä laajakulmapaneelia											
	Nopean täsmäyksen ohjeluku Suurin ohjeluku (noin asetuksella ISO 100)											
	Valotusaika	Yksikkö	Salamän peltöalue									
			14 mm*1	24 mm	28 mm	35 mm	50 mm	70 mm	80 mm	105 mm	135 mm	200 mm
	1/125	m	8,4	16,4	17,1	20,5	24,4	26,9	28,0	30,8	31,6	34,2
	1/250	m	6,7	13,0	13,6	16,3	19,3	21,3	22,2	24,4	25,1	27,2
	1/500	m	4,7	9,2	9,6	11,5	13,7	15,1	15,7	17,3	17,7	19,2
	1/1000	m	3,4	6,5	6,8	8,2	9,7	10,7	11,1	12,2	12,6	13,6
	1/2000	m	2,4	4,6	4,8	5,8	6,8	7,5	7,9	8,6	8,9	9,6
	1/4000	m	1,7	3,3	3,4	4,1	4,8	5,3	5,6	6,1	6,3	6,8
	1/8000	m	1,2	2,3	2,4	2,9	3,4	3,8	3,9	4,3	4,4	4,8
	* 1: Käytettäessä laajakulmapaneelia											

Ohjeluku

Manuaalisen salaman ohjeluku											
Suurin ohjeluku (noin asetuksella ISO 100)											
Välähdysteho	Yksikkö	Salaman peittoalue									
		14 mm*1	24 mm	28 mm	35 mm	50 mm	70 mm	80 mm	105 mm	135 mm	200 mm
1/1	m	14,8	28,7	30,0	36,0	42,7	47,1	49,1	53,9	55,4	60,0
1/2	m	10,5	20,3	21,2	25,5	30,2	33,3	34,7	38,1	39,2	42,4
1/4	m	7,4	14,4	15,0	18,0	21,4	23,6	24,6	27,0	27,7	30,0
1/8	m	5,2	10,1	10,6	12,7	15,1	16,7	17,4	19,1	19,6	21,2
1/16	m	3,7	7,2	7,5	9,0	10,7	11,8	12,3	13,5	13,9	15,0
1/32	m	2,6	5,1	5,3	6,4	7,5	8,3	8,7	9,5	9,8	10,6
1/64	m	1,9	3,6	3,8	4,5	5,3	5,9	6,1	6,7	6,9	7,5
1/128	m	1,3	2,5	2,7	3,2	3,8	4,2	4,3	4,8	4,9	5,3
1/256*2	m	0,9	1,8	1,9	2,3	2,7	2,9	3,1	3,4	3,5	3,8
1/512*2	m	0,7	1,3	1,3	1,6	1,9	2,1	2,2	2,4	2,4	2,7
1/1024*2	m	0,5	0,9	0,9	1,1	1,3	1,5	1,5	1,7	1,7	1,9

* 1: Käytettäessä laajakulmapaneelia

* 2: Ei käytettävissä nopealla täsmäyksellä

Salaman peittoalue (polttoväli, 35mm:n koko ruutu)	14 mm	Laajakulmapaneeli: manuaalinen * Ei yhteensopiva objektiin EF15mm f/2.8 Fisheye tai objektiin USM EF8-15mm f/4L Fisheye USM kuvauskulmien kanssa.						
	24 mm	Zoomaus • A: Auto Salaman peittoalue asetetaan automaattisesti. Siinä otetaan huomioon asetukset [Autom. zoomaus kennokoolle] ja [Valon jakauma] objektiivin polttovälillä. • M: Manuaalinen Salaman peittoalue asetetaan manuaalisesti. * Asetuksia [Autom. zoomaus kennokoolle] ja [Valon jakauma] ei huomioida						
	28 mm							
	35 mm							
	50 mm							
	70 mm							
	80 mm							
	105 mm							
	135 mm							
	200 mm							
Epäsuoran salaman kulma	Epäsuoran salaman suunta		Epäsuoran salaman kulma (noin)					
	Ylös	0°	45°	60°	75°	90°	120°	
	Alas		7°					
	Vasen	0°	60°	75°	90°	120°	150°	180°
	Oikea		60°	75°	90°	120°	150°	180°
Salaman kesto	Tavallinen salama							
	Välähdysteho	Salaman kesto (noin sekunteina)		Välähdysteho		Salaman kesto (noin sekunteina)		
	1/1	1/710		1/64		1/18640		
	1/2	1/1310		1/128		1/23650		
	1/4	1/2610		1/256		1/29050		
	1/8	1/4890		1/512		1/35330		
	1/16	1/7990		1/1024		1/46290		
	1/32	1/13250						
Väriämpötilatietojen siirtäminen	Tuetaan							

Valituksen ohjaus

Salamatoiminnot (valotuksen ohjaustoiminnot)	Salamatoiminnot ja käytettävissä olevat toiminnot				
	Salamatoiminto	Salaman valotuskorjaus	Salamavalotuksen haarukointi (FEB)	Salamavalotuksen lukitus	Langaton radioyhteys
	E-TTL II- / E-TTL-automaattisalama* ¹	o	o	o	o
	Manuaalinen salama				o
	Stroboskooppsalama				o
	Välähdysryhmä* ²	o	o	o* ³	o
	Mukautettu salamatoiminto	Rekisteröidyn salamatoiminnon käyttö			
* 1: Aseta automaattisesti, kun kameran kuvaustilaksi on asetettu jokin peruskuvaustila. * 2: Voidaan asettaa vain, kun Speedlite-salamaa käytetään lähettimenä langattomassa kuvauksessa radioyhteydellä. * 3: Vain ryhmät, jotka on asetettu E-TTL II- / E-TTL-automaattisalamalle.					
Salaman käyttöetäisyys	Himmeä lomittuva käyttöalue seuraavissa tilanteissa				
	• Kennon koko: 35mm koko ruutu • Salaman peittoalue: 50 mm • Aukkoarvo: f/1.4 • ISO 100 • Valon jakauma: normaali				
	Välähtämisolosuhteet		Salaman käyttöetäisyys (noin)		
	Tavallinen salama (salaman valmiusvalo: palaa)		0,5–30,5 m		
	Pikasalama (salaman valmiusvalo: vilkkuu)		0,5–18,6 m		
	Nopea täsmäys (valotusaika: 1/250 s)		0,5–13,7 m		
Salaman valotuskorjaus	±3 aukko (1/3 tai 1/2 yksikön välein) * Speedlite-salamavalotuksen korjaus on etusijalla, jos korjaus on määritetty myös kamerassa. * Speedlite-salamavalotuksen korjaus tulee asettaa nollaan, jos haluat käyttää kameran salaman valotuskorjausta.				
Salamavalotuksen haarukointi (FEB)	±3 aukko (1/3 tai 1/2 yksikön välein) * FEB poistetaan automaattisesti käytöstä kolmen kuvan ottamisen jälkeen. * Voidaan käyttää salaman valotuskorjauksen ja salamavalotuksen lukituksen kanssa.				
Salamavalotuksen lukitus	Tuetaan				
Salamavalotuksen muisti	Tuetaan				

Täsmäys	Langaton	Salama-toiminto	1. verhon täsmäys	2. verhon täsmäys	Nopea täsmäys
	Pois	E-TTL II-/E-TTL-automaattisalama	○	○	○
		Manuaalinen salama	○	○	○
		Stroboskoopisalama	○		
	Langaton radiolyhteys (lähetin)	E-TTL II-/E-TTL-automaattisalama	○	○	○
		Manuaalinen salama	○	○	○
		Stroboskoopisalama	○		
		Välähdysryhmä	○	○	○
Muotoiluvalo	Tuetaan				
Muotoilusalama	Ei tueta * Kameraan asennettuna				

Salaman latautuminen

Latausaika	Latausaika (noin)		
	Virtalähde	Tavallinen salama	Pikasalama
	Akku LP-EL	0,1–1,2 s	0,1–1,0 s
* Uudella täyteen ladatulla LP-EL-akulla * Perustuu Canon-testausstandardeihin			
Salaman valmiusvalo		Tavallinen salama (täysin latautunut)	Pikasalama
	Salaman valmiusvalo	Palaa punaisena	Viikkuu punaisena (8 Hz)
	LCD-paneelin näyttö	Ei näytetä	Ei näytetä
	Äänimerkki*1	Kyllä*2	Kyllä*3
* 1: Kun oman toiminnon P.Fn-05 (äänimerkki) asetus on ON. * 2: Kun oman toiminnon P.Fn-01 (pikasalama) asetus on OFF. * 3: Kun oman toiminnon P.Fn-01 (pikasalama) asetus on ON.			

CHARGE
Varaustaso näytetään asteikolla 1–5.

Tarkennuksen apuvalo

LED-tila	Tarkennuksen apuvaloa ei käytetä näissä olosuhteissa – Objektiivi kiinnitetty: määritä tilaan < MF > – Kamera: määritä asetukseksi [Jatkuva tark.], määritä [Tarkennuksen apuvalo päällä] -asetukseksi [Pois] • Säteilty valo Näkyvä valo (valkoisista LED-valoista) • Yhteensopiva automaattitarkennusjärjestelmä Dual Pixel CMOS AF • Vaikutusalue <table border="1" data-bbox="270 355 936 412"> <thead> <tr> <th>Tarkennuspisteet</th><th>Vaikutusalue (noin)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Keskikohdassa</td><td>0,6–10 m</td></tr> </tbody> </table> * Objektiivin polttoväli: 24 mm tai enemmän * Valaisusuunta: välähdyspäästä 0° epäsuoran salaman kulmassa	Tarkennuspisteet	Vaikutusalue (noin)	Keskikohdassa	0,6–10 m
Tarkennuspisteet	Vaikutusalue (noin)				
Keskikohdassa	0,6–10 m				
Ajoittaisen salamatoiminnon tila	Ajoittaista tarkennuksen apuvaloa ei käytetä näissä olosuhteissa – Objektiivi kiinnitetty: määritä tilaan < MF > – Kamera: määritä asetukseksi [Jatkuva tark.], määritä [Tarkennuksen apuvalo päällä] -asetukseksi [Pois] tai [Vain tark. LED-apuvalo] • Säteilty valo Näkyvä valo • Yhteensopiva automaattitarkennusjärjestelmä Dual Pixel CMOS AF • Vaikutusalue <table border="1" data-bbox="270 707 936 764"> <thead> <tr> <th>Tarkennuspisteet</th><th>Vaikutusalue (noin)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Keskikohdassa</td><td>0,6–10 m</td></tr> </tbody> </table> * Objektiivin polttoväli: 24 mm tai enemmän * Valaisusuunta: välähdyspäästä 0° epäsuoran salaman kulmassa	Tarkennuspisteet	Vaikutusalue (noin)	Keskikohdassa	0,6–10 m
Tarkennuspisteet	Vaikutusalue (noin)				
Keskikohdassa	0,6–10 m				

Langattomat toiminnot radioyhteydellä

Langattomat yhteyden asetukset	Lähetin	Tuetaan * Toissijainen ja lisäyksiköt toimivat aliälähettiminä ja niissä näkyy ALILÄHETIN-kuvake. * Vastaanottimet eivät voi etsiä jätä aliälähettimiä.
	Vastaanotin	Tuetaan
Tiedonsiirto-toiminnot	Tuetut standardit	IEEE 802.15.4, ARIB STD-T66
	Tiedonsiirtotapa	Ensisijainen modulointi: OQPSK Toissijainen modulointi: DS-SS
	Siirtotaajuus	2405–2475 MHz
	Kanava	Kanava 1–15 Asetus: Automaatti/Manuaalinen
	Radiotunnus	0000–9999 Asetus: Manuaalinen
	Lähetysalue^{*1, 2}	Noin 50 m
	Ryhmät	Jopa 5 ryhmää (A/B/C/D/E) * Lähetinyksiköt asetetaan ryhmään A.
	Tiedonsiirron enimmäisyksiköt	Yhteensä enintään 16 lähetintä ja vastaanotinta
	Lähetinyksikköjen enimmäismäärä	Enintään 15 * Toissijaiset ja lisäyksiköt toimivat aliälähettiminä.
	Vastaanotinyksikköjen enimmäismäärä	Enintään 15
Linkitetty toiminnot	* 1: Kun lähettimien ja vastaanottimien välissä ei ole esteitä eivätkä muut laitteet aiheuta radiotaajuushäiriöitä. * 2: Yksikköjen sijainnin, ympäristön ja säätötilan tapaiset olosuhteet saattavat kaventaa lähetysaluetta.	
	Tukee yhteiskuvausta automaattisella sulkimen laukaisuilla, kun enintään 16 kameraa (1 lähetin ja 15 vastaanotinta) on linkitetty lähetinkameran sulkimen laukaisuun. * Kuvaus ei ole samanaikaista, koska vastaanotinkamerat ottavat kuvan hieman lähetinkameran sulkimen laukaisun jälkeen.	

Virtalähde

Paristot	Akku LP-EL * AA/LR6-alkaliparistoja ja Ni-MH-akkuja ei voi käyttää.		
Akun varauksen ilmaisin	Sisältyy (viisitasoinen näyttö)		
Ulkoinen virtalähde	Ei tueta		
Välähdysten enimmäismäärä	Noin 350–2 450 * Uudella täyteen ladatulla LP-EL-akulla * Perustuu Canon-testausstandardeihin		
Radioyhteyttä käyttävän langattoman kuvauksen aika	Noin 17 tuntia yhtäjaksoisesti * Aika, jonka kuluttua Speedlite sammuu, kun se on yhdistetty langattomasti radioyhteydellä. * Kun lähtimen salamatoiminto on poistettu käytöstä ja käytössä on uusi täyteen ladattu LP-EL-akku.		
Automaattinen virrankatkaisu	Aika kytketyn kameran sammumisesta tai virrankatkaisusta siihen, kunnes Speedlite sammuu. * Koska Speedlite tunnistaa kameran kytketyn yhteyden tilan kameran ollessa käynnissä, virrankatkaisua ei tapahdu itseksensä (epähuomiossa).		
	Tila	Valinnainen toiminto	Aika
	Normaalin toiminnan aikana	C.Fn-01-0	Noin 90 sekuntia
	Kun käytetään lähettimenä langattomassa kuvauksessa radioyhteydellä.	C.Fn-01-0	Noin 5 minuuttia
	Yhteiskuvauksen aikana	C.Fn-01-0	
	Kun käytetään vastaanottimena langattomassa kuvauksessa radioyhteydellä.	C.Fn-10-0	Noin 1 tunti
		C.Fn-10-1	Noin 10 minuuttia
	Valmiustila ennen virran kytkemistä automaattisen virrankatkaisun jälkeen, kun toimii vastaanottimena.	C.Fn-11-0	Noin 8 tuntia
		C.Fn-11-1	Noin 1 tunti
	Aktivoidaan uudelleen seuraavien toimintojen seurauksena		
- Kameran laukaisin painetaan puoliväliin. - Testisalamapainiketta painetaan. - Suoraa valikkotoimintoa <  > käytetään, kun kameraan on liitetty EL-5 (Ver.2).			

Mitat/paino

Mitat	Tuote	L × K × S
	Runko	Noin 80,2 × 139,9 × 123,3 mm
Paino	Tuote	Paino
	Vain runko	Noin 487 g
	Runko ja akku (LP-EL-akku)	Noin 602 g

Käyttöolosuhteet

Käyttölämpötila-alue	0–45 °C
Käyttöympäristön ilmankosteus	Enintään 85 %

- Kaikki yllä olevat tekniset tiedot perustuvat Canon-testausstandardeihin.
- Tuotteen tekniset tiedot ja ulkonäkö voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Lisävarusteet

Aitojen Canon-lisävarusteiden käyttöä suositellaan

Tämä tuote on suunniteltu toimimaan parhaiten aitojen Canon-lisävarusteiden kanssa. Tämän vuoksi tämän tuotteen käyttäminen aitojen lisävarusteiden kanssa on erityisen suotavaa.

Canon ei ole vastuussa tuotteelle aiheutuvista vaurioista ja/tai onnettomuuksista kuten toimintahäiriö, tulipalo jne., jotka aiheutuvat muiden kuin aitojen Canon-lisävarusteiden vioista (esim. akun vuotaminen ja/tai räjähtäminen). Huomaa, että korjaustakuu ei korvaa epäaitojen lisävarusteiden toimintahäiriöstä aiheutuvia korjauksia, vaikka voit pyytää maksullista korjausta.



Muistutus

- Akku LP-EL on tarkoitettu vain Canon-tuotteille. Sen käyttäminen yhteensopimattomassa akkulaturissa tai tuotteessa voi johtaa toimintahäiriöön tai onnettomuuksiin, joista Canon ei ole vastuussa.

Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueelle.



Nämä tunnukset osoittavat, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU), paristoasetus ((EU) 2023/1542) sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana.

Jos yllä olevan symbolin alapuolelle on paristoasetuksen mukaisesti painettu kemiallisen aineen tunnus, kyseinen paristo sisältää raskasmetalleja (Pb = lyijy) enemmän kuin paristoasetuksen salliman määrän.

Tuote on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkoneliikkeeseen uutta vastaavaa tuotetta ostettaessa tai viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun tai paristojen keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun virheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita. Tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää myös luonnonvaroja.

Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä, ota yhteys kunnan jätehuoltoviranomaisiin tai käyttämäsi jätehuoltoyhtiöön tai käy osoitteessa www.canon-europe.com/sustainability/approach/.